

Master's Degree Programmes Prospectus

碩士課程手冊

2017-2018



This prospectus is issued on the condition that it shall not constitute part of any contract between the Academy and any person.

The information in this prospectus is correct at the time of printing (October 2016) but is subject to continuous revision. The Academy reserves the right to alter or not to offer any or parts of the academic programmes described in this prospectus without prior notice.

All rights reserved. Nothing may be reproduced without permission from the Academy.

本課程手冊對香港演藝學院及任何人士並不構成合約效力。

課程手冊內容定稿於二〇一六年十月，可能會有所修訂。香港演藝學院保留更改或取消手冊內容所刊載的課程或部份課程的權利，恕不另行通知。

版權所有，非經同意，不得轉載。

Cultivating 21st Century Performing Artists
An Asian Heart, A Global View

培養 21 世紀表演藝術家
亞洲中心 環球視野

Contents 目錄

- 2 Table of Contents 目錄
- 4 Message from the Director 校長序言
- 5 About the Academy 簡介
- 6 Academy Management Team 學術管理團隊
- 7 Graduate Education Centre 研究生課程中心

Postgraduate Programmes 研究生課程

- 8 Master of Fine Arts in Dance 舞蹈藝術碩士
- 14 Master of Fine Arts in Drama 戲劇藝術碩士
- 22 Master of Fine Arts in Cinema Production 電影製作藝術碩士
- 30 Master of Fine Arts in Theatre and Entertainment Arts 舞台及製作藝術碩士
- 38 Master of Music 音樂碩士

Student Services and Facilities 學生服務及設施

- 52 Student Affairs Office 學生事務處
- 54 The Academy Libraries 學院圖書館
- 56 Academy Complex 校舍
- 56 Performance Venues 表演場地

Admission 入學申請

- 57 General Admission Requirements 一般入學條件
- Alternative Admission Requirements 其他入學資格
- Intensive English Enhancement Course 英語能力提升課程
- Admission with Advanced Standing 豁免部份學分入學
- 58 Equivalency Principles 同等資歷評審
- 59 Application Procedures 申請手續
- 60 Auditions, Interviews, and Tests 入學遴選、面試及測試
- 61 Fees and Financial Assistance 費用及獎助學金
- 63 Non-local Applicants 非本地申請者
- 63 Enquiries 查詢

Further Information 參考資料

- 64 Staff Directory 職員名錄
- 72 2017 / 2018 Academic Calendar 二〇一七 / 二〇一八校曆
- 73 研究生課程概覽
- 74 學院位置



30th Graduation Ceremony
第三十屆畢業典禮



**Professor
Adrian Walter, AM**
華道賢教授

Director
校長

Message from the Director

校長序言

It is with much pleasure that I introduce the Academy's master's programmes. This comprehensive set of programmes provides gifted performing artists the opportunity to explore their art form at a deeper level, building on their previous studies and professional experience. These programmes will provoke, stimulate, engage, and inspire, while at the same time challenge students to reflect critically on their practice, the breadth of their traditions, and the innovative practices that will shape their future.

Practice-as-research is a core part of the Academy's ethos and is embedded within all its activities. The Academy aspires to produce graduates who are not only consummate performers but also intellectually curious and have a passion to expand the creative boundaries within which they work. The Academy's master's graduates will not only be future leaders within the cultural life of Hong Kong and the region but will also be well equipped to engage in a dynamic and changing global cultural community.

If you see yourself making a difference to your art form, to your community, to the future cultural life of Hong Kong, and to becoming a member of a connected global artistic community, consider enrolling in one of the master's programmes – we'll help you realise your full potential and achieve your personal goals.

Please enjoy browsing through the following pages and hopefully finding a programme that will inspire you to continue your voyage of exploration and discovery within the performing arts.

我很樂意向各位介紹學院的碩士課程。我們的碩士課程設計全面，專為有表演藝術天份的人士，在其藝術專業的理論知識及實習經驗之基礎上，提供深入鑽研的機會；旨在啟迪思想、激發創意、實踐所學：學生批判和反思傳統的表演藝術之餘，亦能革新其呈現方式，開闢藝術嶄新路向。

學院一向採用「以習為研」的研究方法，各類活動的設計重心亦以此為依歸。學院期望培養出技術圓熟、博學創新的藝術通才，勇於破舊立新，拓展表演藝術的疆界。學院碩士課程的畢業生將來不僅是香港及區內的文化旗手，亦能夠在千變萬化的寰球藝壇，獨當一面。

若你認為在自己的藝術專業中，尚有突破空間，期望為個別藝術範疇注入活力氣息、賦予香港文化藝術簇新定義、甚或縱橫國際藝壇，請報讀學院的碩士課程。我們會協助你盡展潛能，達成目標。

請細閱本課程手冊。我們希望你找到合適的課程，繼續為你精彩演藝之旅，加添動力。

Professor Adrian Walter, AM 華道賢教授
Director
校長

About the Academy

簡介

The Hong Kong Academy for Performing Arts, established by Government Ordinance in 1984, is a leading tertiary institution in performing arts in Asia. It provides professional undergraduate education and practice-based postgraduate studies in Chinese Opera, Dance, Drama, Film and Television, Music and Theatre and Entertainment Arts. Its educational philosophy reflects the cultural diversity of Hong Kong with emphasis on Chinese and western traditions, and interdisciplinary learning.

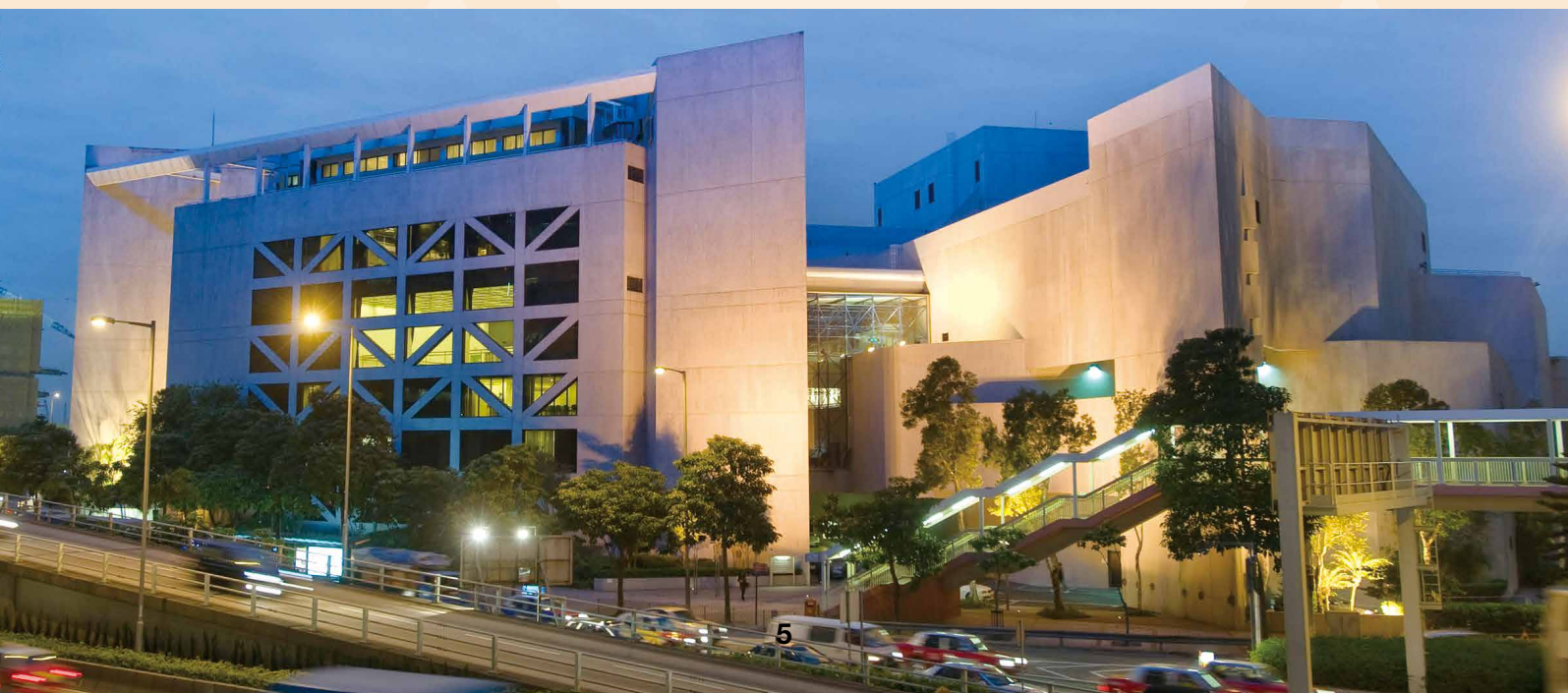
The Academy awards bachelor honours degrees and master's degrees that are accredited by the Hong Kong Council for Accreditation of Academic and Vocational Qualifications. Diploma and advanced diploma programmes are also offered in Chinese Opera, Dance and Music.

Aside from the main campus in Wanchai, Béthanie, the site of the institution's Landmark Heritage Campus in Pokfulam, has housed training facilities for the School of Film and Television since 2007.

香港演藝學院於 1984 年根據香港政府條例成立，是亞洲首屈一指的表演藝術高等學府。演藝提供學士課程與實踐為本的碩士課程，專業範疇包括中國戲曲、舞蹈、戲劇、電影與電視、音樂與舞台及製作藝術。演藝的教育方針著重反映香港的多元文化，中西兼容，更提倡跨學科學習。

演藝頒授獲香港學術及職業資歷評審局認可的學士及碩士學位，亦在中國戲曲、舞蹈、音樂範疇開辦文憑與高級文憑課程。

除灣仔本部外，位於薄扶林的伯大尼古蹟校園自 2007 年起，亦是電影電視學院的培訓設施所在地。



Academic Management Team

學術管理團隊

Deputy Director (Academic) 副校長 (學術)

Professor Samuel LEONG 梁信慕教授
BMEd (Hon), PhD (W. Australia), MMus (Dist) (Michigan), SMME (Michigan), LRSM, LTCL

Dean of School of Chinese Opera 戲曲學院院長

Professor LI Siu-leung 李小良教授
BA, MPhil (HKU), PhD (U of Massachusetts Amherst)

Dean of School of Dance 舞蹈學院院長

Professor David STEELE #
BA, HonD (Middlesex U), Diploma D'État Danse Contemporaine, FRSA

Dean of School of Drama 戲劇學院院長

Professor Ceri SHERLOCK 薛卓朗教授
BD (Hon), PGCE (London), PhD (Glamorgan), FHEA, FRSA, AKC

Dean of School of Film and Television 電影電視學院院長

Geoffrey STITT 司徒捷
Dip (LIFS), AES, SMPTE

Dean of School of Music 音樂學院院長

Professor Sharon CHOA 蔡敏德教授
BMus, PhD (King's College, London), LRAM, AKC

Dean of School of Theatre and Entertainment Arts 舞台及製作藝術學院院長

Gillian CHOA 蔡敏志
AdvCert (CCA), BA (Hon) (UoH), MEd (HKU)

Will assume duty in January 2017 將於 2017 年 1 月到任

Graduate Education Centre 研究生課程中心

The Graduate Education Centre was established in September 2005 to develop, promote, and foster graduate education and to maintain standards of postgraduate programmes at the Academy.

The Academy master's degree programmes provide opportunities for talented graduates from Hong Kong and abroad to obtain internationally recognised postgraduate qualifications in the performing arts and theatre and entertainment arts. The practice-oriented programmes foster artistry, develop advanced skills, provide in-depth knowledge, and build professionalism for students who demonstrate the potential for excellence. Postgraduate students undertake practical research, apply theory to professional practice, make original contributions to their areas of specialisation, and gain the specialised means and assurance to continue in life-long careers. While valuing independent accomplishment within contexts of collaboration and team effort, study at the master's degree level is intended to enable practicing artists to develop into potential leaders in the arts.

With an international mix of students and faculty, the Academy master's degree programmes provide opportunities for students to develop an international perspective in the arts and receive wider cultural exposure. The Academy's state-of-the-art facilities and its six disciplines of Dance, Drama, Film and Television, Music, Theatre and Entertainment Arts, and Chinese Opera provide ample opportunities for master's degree students to pursue cutting edge and cross-disciplinary work. Postgraduate students are a vital component of Academy life.

研究生課程中心成立於二〇〇五年九月，致力發展、推行、推廣研究生課程，以及確保研究生課程的學術水平和質素。

學院的碩士課程是為本地及海外具才華的畢業生而設，協助他們考取國際認可的演藝、舞台及製作藝術研究生資格。課程以實踐為本，旨在培育研究生的藝術才能、發揮他們優越的技藝、授予他們深入的藝術知識，和建立他們的專業素質。研究生需做實踐研究、將理論運用到專業上，並要在專科上發揮其原創性，從而獲得技藝和信心，以演藝作為終身職業。除了個人造詣外，課程亦注重研究生在共同合作中的表現和團體精神，發掘他們的領袖潛能。

學院的師生來自世界各地，研究生透過交流活動，可拓展藝術視野，接觸不同文化。學院內的六個專門學科：舞蹈、戲劇、電影電視、音樂、舞台及製作藝術和中國戲曲，配合先進的設施，為研究生提供豐富的機會，學習尖端和跨學科的知識。研究生課程是學院重要的一環。

School of Dance

舞蹈學院



Photo by Wendy Chu
Choreography and multimedia design by Cui Chen
編舞及多媒體設計：崔晨，攝影：朱孟青

Programme Coordinator

Dr. Joseph Gonzales

Study Mode

2 years Full-time

3 to 4 years Part-time

Credit Requirement

60

課程統籌

江祖堯博士

修讀模式

2 年全日制

3 - 4 年兼讀制

學分

60

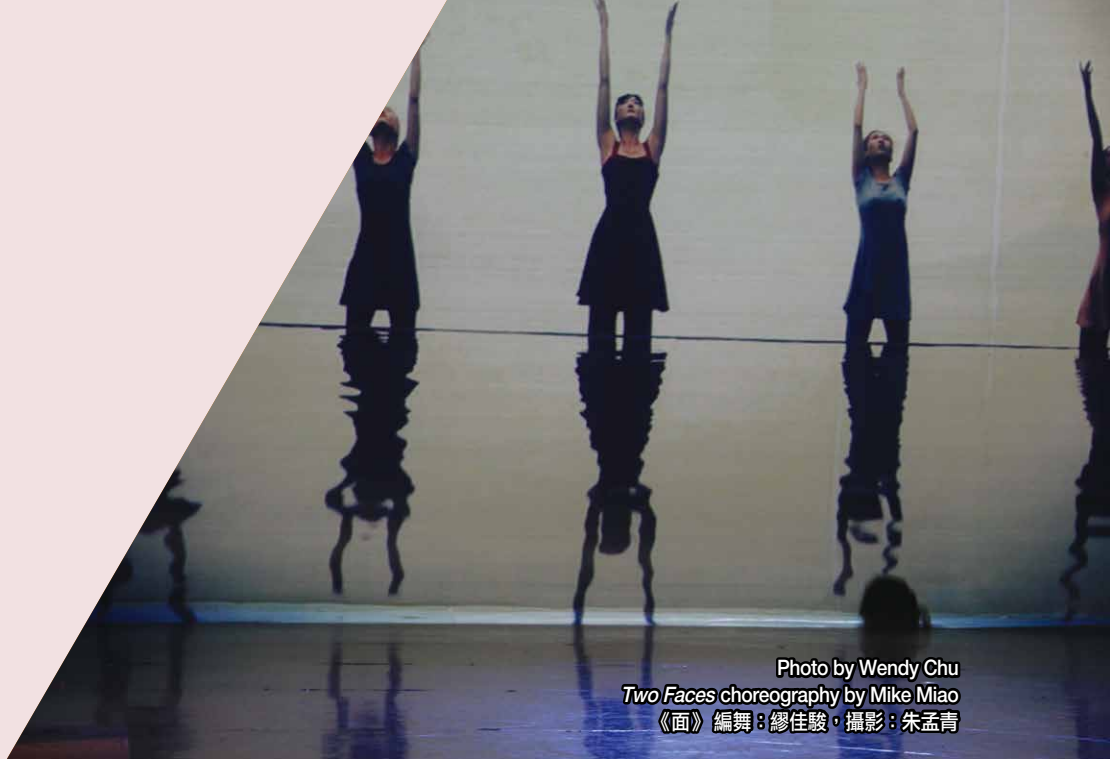


Photo by Wendy Chu
Two Faces choreography by Mike Miao
《面》編舞：繆佳駿，攝影：朱孟青

Master of Fine Arts in Dance 舞蹈藝術碩士

AIMS

To provide advanced and post-baccalaureate study for those who aspire toward professional practice in dance. This program is ideally suited for those who seek to deeper knowledge and experience in one or more areas including choreography, interdisciplinary performance, pedagogy, technology, arts management and dance science.

Students work in a highly concentrated and self-directed professional environment under the mentorship of specialist advisors. While including a number of required courses, the programme of study also allows for the selection of a broad range of courses, offered by the School, the Graduate Education Centre, and other Schools* in the Academy, to meet individual needs and interests. Integration is a key feature of the programme - of the performing arts disciplines, of professional practice with MFA study, of practice and theory, and of students across the Academy's various Schools. This rich and multi-dimensional environment supports both the development of new career paths and directions, and the generation of original work that contributes to knowledge and practice in the field of dance.

*Approval is required.

課程宗旨

為有志以舞蹈為專業的人士，繼學士學位後而設的深造進修課程，亦讓有意在專一或多方面繼續深造的專業舞蹈學生入讀，發展方向包括編舞、表演、舞蹈教育、舞蹈科技、藝術行政及舞蹈科技。

在專業導師的指導下，學生專注及自定導向式地學習。除修讀課程內的必修科目外，學生還可按個人志趣及發展方向，兼修有關舞蹈的其他科目、研究生課程中心的基礎理論科目和跨學院科目*。課程的一大特色是融合不同表演藝術的範疇、實踐與理論兼備、及提供與不同學系學生的合作機會。學生可在這資源豐富及多元化的環境下，為其專業開拓新的發展方向，為舞蹈界注入新的創作元素。

*須獲相關學院批准

"Through the Master's programme I've evolved as an artist and my creative approach has shifted perceptibly. My perpetual curiosities have been fed with unique connections, experiences and varied perspectives, which I've encountered at the HKAPA.

演藝碩士課程培養我成一位藝術家，使我的創作道路得到明顯的塑造。學院環境擴闊我的接觸面、豐富我的經驗、並開啟我的多角度思考。”

Gaskin Melinda Elizabeth 簡美德
Canada 加拿大



ADMISSION REQUIREMENTS

Applicants should possess :

- (i) Bachelor of Fine Arts (Honours) degree in Dance from the Academy; or undergraduate degree in relevant discipline from a recognised institution; or another qualification of equivalent standard from the Academy or from another recognised institution; and
- (ii) Final year grade of B (3.0) or above in the undergraduate degree major study or equivalent; and
- (iii) Band 5.5 or above in IELTS. For applicants who cannot demonstrate achievement in the IELTS test, the Academy English admission tests will be considered an acceptable alternative.

All shortlisted applicants are required to sit the Academy English admission tests comprised of a 30-minute written test, a spoken assessment, and a set of computer-based multiple choice questions testing grammar, vocabulary usage, and listening ability. Based on the results of these tests the applicant may be required to take the Intensive English Enhancement Course as a condition of their acceptance.

The Academy will also consider applicants with professional experience who have not obtained the normal admission qualifications. For alternative admission requirements, please refer to page 57.

入學條件

申請者須：

- (一) 持本院頒發之舞蹈學士 (榮譽) 學位；或本院認可的專上學院所頒發之相關學士學位；或與上述水平相等之學歷；及
- (二) 於學士學位課程最後一年的主修科平均積點達乙等 (3.0) 或以上；或同等之成績；及
- (三) 國際英語水平測試 (IELTS) 中考獲第 5.5 級或以上的成績。如申請者未能持有上述成績，可以本院之英語入學試成績代替。

所有申請者須通過甄選及面試，及本院之英語能力測試，方合資格入學。該英語能力測試主要評估申請者的英語寫作、文法運用、詞彙及聽力，測試以電腦方式進行，申請者須回答一系列選擇題目及完成三十分鐘的短文寫作。

申請者如未能持有上述學歷，可以其專業經驗作為其他入學資格申請入學，詳情請參閱第 57 頁。

Applicants are also required to submit a DVD of, or online links to, at least one of the following, in support of their statement of intent:

- (i) applicant's choreography consisting of a group work and solo or duet choreographed within the last three years;
- (ii) applicant's performance in at least two contrasting roles;
- (iii) portfolio of applicant's current dance teaching practice;
- (iv) applicant's dance film, animation, or reconstruction project completed within the last three years, or portfolio of dance notation score of at least 15 pages in length;
- (v) and/or portfolio of applicant's relevant work in a specialisation area(s).

申請者亦須提交以下最少一項的數碼視訊影碟或互聯網網址，以支持其申請報讀的意向：

- (一) 申請者過往三年內編製的群舞及獨舞或雙人舞；
- (二) 申請者過往演出；演出必須包含最少兩種不同的角色；
- (三) 申請者現時教授舞蹈的情況的紀錄系列；
- (四) 申請者過去三年所攝製之舞蹈電影、動畫或重組作品的數碼視訊影碟，或最少十五頁舞譜的作品；
- (五) 申請者在其專業範疇內的作品及/或作品紀錄系列。

“In the Academy life, I am very happy with the support I received, no matter what the situation is, good or bad.

在學院的學習生活中，我充分感受到分擔風雨和分享陽光的快樂。”

Hong Yaofeng 洪瑤峰
Hunan 湖南



CURRICULUM CHART

課程大綱

“The programme not only opens my mind to better understanding of Dance, but also provides me with opportunities to take part in different projects. I am thankful to my teachers whose advice is invaluable in shaping my future directions.

修讀碩士課程不僅開拓我對舞蹈藝術的瞭解，也提供機會讓我能參與不同的計劃。我特別感謝老師們的教導，他們給我很多寶貴的意見，讓我對未來有了更清晰的方向。”

Kam Hui-ling 甘翎玲
Hong Kong 香港



REQUIRED COURSES 必修科目 30 credits 學分

Professional Practice I	專業訓練一	6
Professional Practice II	專業訓練二	6
Professional Practice III	專業訓練三	6
Reading Dance: A Choreological Perspective	舞蹈研讀：結構課題	3
Contemporary Dance in Action	當代舞蹈研究	3
Process Writing	寫作訓練	3
Research and Practice-as-Research	研究方法	3

THESIS PROJECT 論文習作科目 12 credits 學分

Thesis Project Seminar I	論文習作研討課一	1
Thesis Project Seminar II	論文習作研討課二	1
Thesis Project	論文習作	10

ELECTIVES 選修科目 18 credits 學分

Dance Electives	舞蹈選修科目	
Imagery and Embodiment	意象與形體	3
Dance Science: Motor Learning and Somatic Practice	舞蹈科學：運動學習與身體實踐	3
Dance Science: Optimizing Performance	舞蹈科學：優化表現	3
Dance Assessment and Curriculum Development	舞蹈評核及課程設計	2
Dance Pedagogy: Principles and Practice	舞蹈教學法：理論與實踐	2
Dance Teaching and Learning	舞蹈教學	3
Dance in the Sinophone World and Developments through the 20th Century	二十世紀香港、台灣與澳門的舞蹈及其發展	3
Digital Video Editing for Dance	數碼舞蹈錄像編輯	3
Mediated Space for Dance	虛擬舞蹈空間設計	3
ChoreoLab I	編舞工作坊 一	3
ChoreoLab II	編舞工作坊 二	3
Independent Study	個人研習	0.5-7
Upper Level undergraduate courses approved case-by-case	高年級本科學位課程 (個別個案需經老師批准)	1-6

Note: Apart from Independent Study and Internship, all above Dance Electives are offered in a two-year cycle.
註：除個人研習及校外實習外，上述舞蹈選修科目或會於每兩學年開設一次。

Academy-wide Electives

Arts and the Law
Arts Management, Policy and Practice
Arts Marketing and Audience Development
Cinema Studies I, II
Cinema Production Practice*
Contemporary Hong Kong Arts Practice
Contemporary Performance Practice
Creative Industries
Curriculum Development and Assessment in Performing Arts Education
Decoding Performance
Devising Theatre: Theory and Practice
Directed Study in Play Reading and Drama Theory
Drama in Literature
Fundraising and Sponsorship
Hong Kong Expression
Modern Drama Theory
Musical Genre and Innovation
New Script Workshop
Performing Arts Education and the Reflective Practitioner
The Collaborative Process in the Performing Arts
Theatre and Technology
Time, Space, and Spatiality in Music

跨學科選修科目

藝術與法律	3
藝術行政、政策與實務	3
藝術推銷與觀眾發展	3
電影研究一、二	3, 3
電影製作實踐*	6
當代香港藝術實務	3
當代表演實踐	3
創意工業	3
表演藝術教育課程設計及評核	1.5
演出解碼	3
編作劇場：理論與實踐	3
戲劇導研與理論	1
文學中的戲劇	2
資金籌募及贊助	3
香港原創劇	2
當代戲劇理論	3
樂種與創新	2
創作劇工作坊	2
表演藝術教育及倡導者	1.5
演藝協作	3
劇場與科技	3
音樂的時間，空間及空間感	2

PROGRAMME TOTAL 課程總學分

60 credits 學分

* Duration: two semesters 修讀期：兩學期

Courses may have pre-requisites and are subject to School approval, are prioritised for relevant majors, and may have class size limitation. Courses are offered subject to sufficient enrolment, and may not be offered every year.

如科目附有修讀條件，學生須獲批准才可選修。個別主修學生將獲優先考慮，而每班亦有人數上限。另外，科目或不會每年開辦，開辦與否須視乎報讀人數而定。

VISITING ARTISTS AND GUEST LECTURERS

到訪藝術家及客席講師

Cathy Marston
Ng Yue-lit, Yuri 伍宇烈
Carlo Pacis
Tsui Yit-chit, Ivy 徐奕婕
Liu Qi 劉琦
Wu Kam-ming 胡錦明
Yang Dewei 楊德偉
Yang Yun-tao 楊雲濤
Laura Aris Alvarez
Chen Kai 陳凱
Gopal Divan

Dr Emma Meehan
Dr Luke Hopper
Dr Alys Longley
Wayne McGregor Random Dance's
Creative Learning Team
Lam Wai-yuen, Allen 林偉源
Mui Cheuk-yin 梅卓燕
Anh Ngoc Nguyen
Fearghus O'Conchuir
Dam Van Hyunh 黃煒丹
Wong Ming-hei, Ronny 黃銘熙

Marah Arcilla
Chan Hon-cheung, Stephen 陳漢祥
Chung Bing-yue, Stella 鍾秉瑜
Professor Emilyn Claid
Kung Chi-shing 龔志成
Ma Choi-wo, Victor 馬才和
Athina Valha
Wong Kin-wang, Kevin 黃建宏
Xing Liang 邢亮
Yeung Chun-kong, Daniel 楊春江
Professor Sarah Rubidge



“Choice is more important than the effort.
選擇比努力更重要。”

He Qiuming 何秋明
Tianjin 天津

School of Drama 戲劇學院



The Wilderness 《原野》

A Streetcar Named Desire 《慾望號街車》

*A Midsummer Night's
《仲夏夜之夢》*

Programme Coordinator

Estella Wong

Major Study

Directing

Playwriting

Drama & Theatre Education

Study Mode

2 years Full-time

3 to 4 years Part-time

Credit Requirement

60

課程統籌

黃婉萍

主修科目

導演

編劇

戲劇教育

修讀模式

2 年全日制

3 - 4 年兼讀制

學分

60

Master of Fine Arts in Drama 戲劇藝術碩士

AIMS

The MFA in Drama offers an opportunity for independent advanced-level study based on professional practice underpinned by the methodology of practice-as-research. Learning in depth in the major disciplines of Directing, Playwriting, Drama and Theatre Education is complemented by taught courses to broaden knowledge in contemporary theatre, drama education, applied theatre, writing for performance, the performing arts, and their cultural contexts. MFA in Drama majors are encouraged to work with each other across the disciplines as well as to explore interdisciplinary collaboration across the Academy's other master's programmes.

課程宗旨

戲劇藝術碩士課程提供一個高階程度的自主學習機會，透過專業實習及實踐式研究方法為學生加強學習基礎。三個主修科目包括深度研習導演、編劇及戲劇教育的理論與實踐，輔以有關當代舞台、戲劇教育、應用劇場、表演寫作、表演藝術及其文化背景等課程教授，以擴闊學生的相關知識。本課程鼓勵修讀不同主修科目的學生一起學習並發掘更多跨學科的合作機會。



Flaws of Nature, 2016 (Co-presented by Chung Ying Theatre Company and The Hong Kong Academy for Performing Arts). Photo by Ka Lam.
《錯覺》，2016 (中英劇團及香港演藝學院聯合主辦)。攝影：Ka Lam



Thesis Project Production of MFA Drama & Theatre Education Major Hua Miao
主修戲劇教育碩士研究生華苗的畢業論文作

ADMISSION REQUIREMENTS

Applicants should possess :

- (i) Bachelor of Fine Arts (Honours) degree in Drama from the Academy; or undergraduate degree in relevant discipline from a recognised institution; or another qualification of equivalent standard from the Academy or from another recognised institution (for applicants in Drama and Theatre Education (DTE) this may be an undergraduate degree in education, social work, or equivalent); and
- (ii) Final year grade of B (3.0) or above in the undergraduate degree major study or equivalent; and
- (iii) Band 5.5 or above in IELTS. For applicants who cannot demonstrate achievement in the IELTS test, the Academy English admission tests will be considered an acceptable alternative; and
- (iv) A satisfactory level of Chinese comprehension and writing skills may be required, depending on individual study plans; and
- (v) Applicants in DTE should also possess at least 2 years of drama and theatre education or applied theatre experience.

All shortlisted applicants are required to sit the Academy English admission tests comprised of a 30-minute written test, a spoken assessment, and a set of computer-based multiple choice questions testing grammar, vocabulary usage, and listening ability. Based on the results of these tests the applicant may be required to take the Intensive English Enhancement Course as a condition of their acceptance.

The Academy will also consider applicants with professional experience who have not obtained the normal admission qualifications. For alternative admission requirements, please refer to page 57.

入學條件

申請者須：

- (一) 持本院頒發之戲劇學士（榮譽）學位；或本院認可的專上學院所頒發之相關學士學位；或與上述水平相等之學歷；(有意修讀戲劇教育系者，可以教育學士學位，社會工作學士學位或相等學歷申請)；及
- (二) 於學士學位課程最後一年的主修科平均積點達乙等 (3.0) 或以上；或同等之成績；及
- (三) 國際英語水平測試 (IELTS) 中考獲第 5.5 級或以上的成績。如申請者未能持有上述成績，可以本院之英語入學試成績代替；及
- (四) 視乎個人的選修計劃，申請者須達到一定水平的中文理解及書寫能力；及
- (五) 戲劇教育系申請者須具最少兩年戲劇教育或應用劇場經驗。

所有申請者須通過甄選及面試，及本院之英語能力測試，方合資格入學。該英語能力測試主要評估申請者的英語寫作、文法運用、詞彙及聽力，測試以電腦方式進行，申請者須回答一系列選擇題目及完成三十分鐘的短文寫作。

申請者如未能持有上述學歷，可以其專業經驗作為其他入學資格申請入學，詳情請參閱第 57 頁。

Applicants for Directing and Playwriting Majors are also required to submit, in support of their statement of intent, at least one of the following:

- (i) DVD / photographs of applicant's work completed within the last three years;
- (ii) DVD / photographs and / or portfolio of applicant's current work;
- (iii) DVD / photographs and / or portfolio of applicant's relevant work in specialisation area(s) within the last three years.

Applicants for DTE Major may submit, in support of their statement of intent, any one of the following:

- (i) DVD / photographs / written record of applicant's drama teaching activities;
- (ii) DVD / photographs / written record of any drama education / applied drama / theatre activities designed or facilitated by the applicant;
- (iii) One or more drama education syllabus devised by the applicant in the past.

導演及編劇系申請者亦須提交以下一項，以支持其申請報讀的意向：

- (一) 輯錄了申請者過往三年內相關作品的數碼視訊影碟或相片；
- (二) 輯錄了申請者現時相關作品的數碼視訊影碟或相片及 / 或作品紀錄系列；
- (三) 輯錄了申請者過往三年，在其專業範疇內的作品數碼視訊影碟或相片及 / 或作品紀錄系列。

戲劇教育系申請者可提交以下一項，以支持其申請報讀的意向：

- (一) 申請者相關戲劇教學活動的影像，相片或文字紀錄；
- (二) 申請者相關戲劇教育 / 應用戲劇 / 劇場演出的影像，相片或文字紀錄；
- (三) 申請者過往所設計的戲劇課程大綱。



"The Academy provides me with a platform that helps me develop further in my profession, connects me to various theatrical cultures and paves the way for my further goal.

演藝是一個很好的平台，它給予實踐專業的機會，讓我能認識更多不同的戲劇文化，使我邁開步伐向夢想啟航。"

Choi Leng-chi 徐靈芝
Macau 澳門

"I am grateful that the teachers show me how rich the world of theatre was, is and could be.

老師們把劇場世界的過去、現在和種種可能，傾囊相授，學生感激不已。”

Law Chung-kin 羅松堅
Hong Kong 香港



CURRICULUM CHARTS

課程大綱

Directing Major 主修導演

REQUIRED COURSES 必修科目		30 credits 學分
Professional Practice I, II, III	專業實習一、二、三	4, 4, 4
Directing Laboratory	導演實驗室	3
Contemporary Performance Practice	當代表演實踐	3
Devising Theatre	編作劇場	3
Modern Drama Theory	現代戲劇理論	3
Dramaturgy	劇作方略	3
Theatre and Technology	劇場與科技	3
THESIS PROJECT 論文習作科目		18 credits 學分
Thesis Project	論文習作	10
Thesis Project Seminar I, II	論文習作研討課一、二	1, 1
Research and Practice-as-Research	研究方法	3
Process Writing	寫作訓練	3
DRAMA ELECTIVES 戲劇選修科目		6 credits 學分
Directed Study in Play Reading and Drama Theory	戲劇導研與理論	2
Hong Kong Expression	香港原創劇	2
Documentary Theatre	紀事劇場	3
Independent Study	個人研習	1-4
New Script Workshop	創作劇工作坊	2
ACADEMY-WIDE ELECTIVES 跨學科選修科目		6 credits 學分
Details please refer to p.21 詳情請參閱第 21 頁		
PROGRAMME TOTAL 課程總學分		60 credits 學分

Courses may have pre-requisites and are subject to School approval, are prioritised for relevant majors, and may have class size limitation. Courses are offered subject to sufficient enrolment, and may not be offered every year. 如科目附有修讀條件，學生須獲批准才可選修。個別主修學生將獲優先考慮，而每班亦有人數上限。另外，科目或不會每年開辦，開辦與否須視乎報讀人數而定。

Playwriting Major 主修編劇

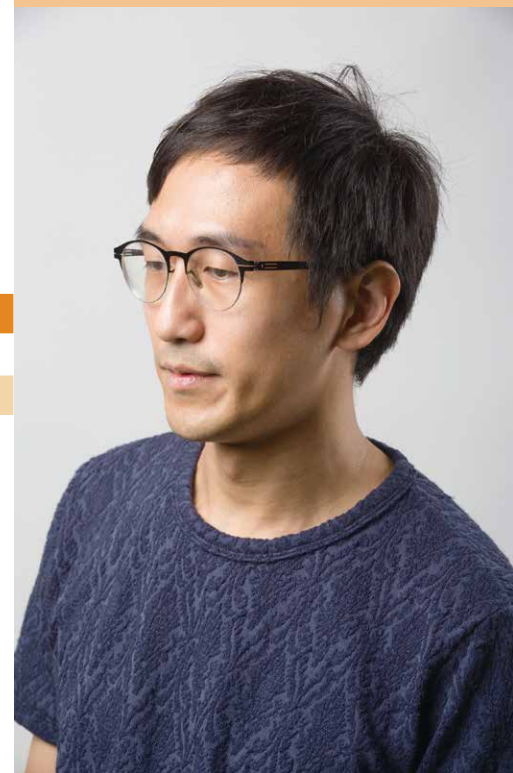
REQUIRED COURSES 必修科目		30 credits 學分
Professional Practice I, II, III	專業實習一、二、三	4, 4, 4
Drama in Literature	文學中的戲劇	3
New Script Workshop	創作劇工作坊	3
Playwriting Strategies	編劇策略	3
Playwriting: An Art Form	編劇：藝術形式	3
Playwriting: Tracing the Threads of Masterpieces	編劇：名作之追溯	3
Adaptation and Narrative	改編與敘事	3
THESIS PROJECT 論文習作科目		18 credits 學分
Thesis Project	論文習作	10
Thesis Project Seminar I, II	論文習作研討課一、二	1, 1
Research and Practice-as-Research	研究方法	3
Process Writing	寫作訓練	3
DRAMA ELECTIVES 戲劇選修科目		6 credits 學分
Directed Study in Play Reading and Drama Theory	戲劇導研與理論	2
Documentary Theatre	紀事劇場	3
Contemporary Performance Practice	當代表演實踐	3
Devising Theatre: Theory and Practice	編作劇場：理論與實踐	3
Hong Kong Expression	香港原創劇	2
Modern Drama Theory	現代戲劇理論	3
Independent Study	個人研習	1-4
Theatre and Technology	劇場與科技	3
Dramaturgy	劇作方略	3
ACADEMY-WIDE ELECTIVES 跨學科選修科目		6 credits 學分
Details please refer to p.21 詳情請參閱第 21 頁		
PROGRAMME TOTAL 課程總學分		60 credits 學分

Courses may have pre-requisites and are subject to School approval, are prioritised for relevant majors, and may have class size limitation. Courses are offered subject to sufficient enrolment, and may not be offered every year. 如科目附有修讀條件，學生須獲批准才可選修。個別主修學生將獲優先考慮，而每班亦有人數上限。另外，科目或不會每年開辦，開辦與否須視乎報讀人數而定。

“Pragmatic and academic, going always with enthusiasm and professionalism, the journey towards a Master's Degree of Fine Art steers my intense focus back to performing arts.

實踐與學術兼備，熱誠與專業並行，修讀演藝碩士的旅程，讓我重拾對表演藝術的專注。”

Tang Sai-cheong 鄧世昌
Hong Kong 香港





Twelfth Night 《元宵》



A Streetcar Named Desire 《慾望號街車》

Drama and Theatre Education Major 主修戲劇教育

REQUIRED COURSES 必修科目		30 credits 學分
Professional Practice I, II, III	專業實習一、二、三	4, 4, 4
Applied Theatre: Theory and Practice	應用劇場：理論與實踐	3
Curriculum Development and Assessment in Performing Arts	演藝課程設計及評核	1.5
Drama as a Performing Arts Subject: Teaching and Learning	戲劇作為表演藝術學科	3
Drama-in-Education	戲劇教學法	3
Performing Arts Education and the Reflective Practitioner	演藝教育及倡導者	1.5
Acting for DTE I, II Or	演技一、二或	3, 3
Critical Studies in Education for Performing Arts Educators I, II	教育研究與評論	3, 3
THESIS PROJECT 論文習作科目		18 credits 學分
Thesis Project	論文習作	10
Thesis Project Seminar	論文習作研討課	2
Research and Practice-as-Research	研究方法	3
Process Writing	寫作訓練	3
DRAMA ELECTIVES 戲劇選修科目		6 credits 學分
Directed Study in Play Reading and Drama Theory	戲劇導研與實踐	2
Documentary Theatre	紀事劇場	3
Contemporary Performance Practice	當代表演實踐	3
Devising Theatre: Theory and Practice	編作劇場：理論與實踐	3
Hong Kong Expression	香港原創劇	2
Modern Drama Theory	現代戲劇理論	3
Independent Study	個人研習	1-4
Theatre and Technology	劇場與科技	3
Drama in Literature	文學中的戲劇	3
Dramaturgy	劇作方略	3
ACADEMY-WIDE ELECTIVES 跨學科選修科目		6 credits 學分
Details please refer to p.21 詳情請參閱第 21 頁		
PROGRAMME TOTAL 課程總學分		60 credits 學分

Courses may have pre-requisites and are subject to School approval, are prioritised for relevant majors, and may have class size limitation. Courses are offered subject to sufficient enrolment, and may not be offered every year.

如科目附有修讀條件，學生須獲批准才可選修。個別主修學生將獲優先考慮，而每班亦有人數上限。另外，科目或不會每年開辦，開辦與否須視乎報讀人數而定。

ACADEMY-WIDE ELECTIVES 跨學科選修科目

Arts and the Law	藝術與法律	3
Arts Management, Policy and Practice	藝術行政、政策與實務	3
Arts Marketing and Audience Development	藝術推銷與觀眾發展	3
ChoreoLab I	編舞工作坊 一	3
Contemporary Dance in Action	當代舞蹈研究	3
Contemporary Hong Kong Arts Practice	當代香港藝術實務	3
Creative Industries	創意工業	3
Curriculum Development and Assessment in Performing Arts Education	表演藝術教育課程設計及評核	1.5
Dance Science	舞蹈科學	3
Decoding Performance	演出解碼	3
Fundraising and Sponsorship	資金籌募及贊助	3
Mediated Space for Dance	虛擬舞蹈空間設計	3
Musical Genre and Innovation	樂種與創新	2
New Script Workshop	創作劇工作坊	2
Performing Arts Education and the Reflective Practitioner	表演藝術教育及倡導者	1.5
The Collaborative Process in the Performing Arts	演藝協作	3
Time, Space, and Spatiality in Music	音樂的時間，空間及空間感	2

Courses may have pre-requisites and are subject to School approval, are prioritised for relevant majors, and may have class size limitation. Courses are offered subject to sufficient enrolment, and may not be offered every year.

如科目附有修讀條件，學生須獲批准才可選修。個別主修學生將獲優先考慮，而每班亦有人數上限。另外，科目或不會每年開辦，開辦與否須視乎報讀人數而定。

* Duration: two semesters 修讀期：兩學期

VISITING ARTISTS AND GUEST LECTURERS

到訪藝術家及客席講師

Sebastien Brottet-Michel

Kim Carpenter

Bonni Chan 陳麗珠

Chan Chu-hei 陳曙曦

Chan Ping-chiu 陳炳釗

Sean Curran 紀文舜

Frantic Assembly

Gao Xingjian 高行健

Jonathan Holloway

Harry Jahim

Jeremy James

Lee Ming-sum 李銘森

Christoph Lepschy

Li Ying-ning 李嬰寧

Lin Ke-huan 林克歡

Edmond Lo 盧智燊

Heather Lyle

Adam Marple

Ethan McSweeney

Aole T. Miller

Prof. Jonathan Neelands

Prof. John O'Toole

Prof. Peter O'Connor

Kearen Pang 彭秀慧

James Reynolds

Michael Strassen

Alex Taylor 鄧安力

Crispin Taylor

David Tse 謝家聲

Scott Williams

Warren Wills

Prof. Joe Winston

Wu Xi 吳熙

Danny Yung 榮念曾

Prof. Phillip Zarrilli

School of Film and Television

電影電視學院



Programme Coordinator

Ding Yuin-shan

Study Mode

2 years Full-time

3 to 4 years Part-time

Credit Requirement

60

課程統籌

丁雲山

修讀模式

2 年全日制

3 - 4 年兼讀制

學分

60



MFA Student Ferris Lin interviews director Johnnie To
碩士研究生林澤秋訪問杜琪峰導演

Master of Fine Arts in Cinema Production 電影製作藝術碩士

AIMS

This is an innovative programme providing opportunities for graduates of cinema production courses, or similar, and experienced practitioners to broaden, and renew their prior production knowledge and experience. The programme enables and encourages participants to explore the operational and aesthetic breadth of contemporary creative cinema production, including digital technologies. Students explore the collaborative nature of contemporary cinema production and experience how each specialised role enriches the complex art of cinema production, by collectively developing a project, from initial concept to screen.

Upon completion of the programme, students will be equipped and prepared to develop and produce or participate on feature cinema projects. Successful graduates will not only receive an MFA qualification but also take away significant production experience, a network of like-minded colleagues, and a production credit in a major crew role, on a feature-length cinema production.

課程宗旨

本課程向已具電影拍攝或製作經驗者提供更深化的學習，使他們更進一步地探討今時今日電影創作所必然面對的有關實際操作、電子技術、知識和美學上的種種問題，旨在使每位學員都能通過具體的訓練，從而了解到電影製作隊伍裡的各個專業崗位間，從意念構思到影片完成在銀幕上放映時，均有著一種互相合作及互動的本質。

修畢本課程後，學生們將具備發展及製作優質長篇電影的能力。優秀的同學們除了獲得藝術碩士學位外，還擁有寶貴的實戰製作經驗、由一群志同道合者組成的未來班底、和在一部劇情長片裡擔任主創人員的資歷與名銜。



MFA student Chow Kwun-wai with Jacky Cheung and Jacqueline Zhu
碩士研究生周冠威與張學友和朱芷瑩進行排練



MFA Thesis Project *Sometimes Naive*
碩士研究生畢業作品「小學雞大電影」

ADMISSION REQUIREMENTS

Applicants should possess :

- (i) Bachelor of Fine Arts (Honours) degree in Film and Television from the Academy; or
undergraduate degree in relevant discipline from a recognised institution; or
another qualification of equivalent standard from the Academy or from another recognised institution; and
- (ii) Final year grade of B (3.0) or above in the undergraduate degree Major Study or equivalent; and,
- (iii) Band 5.5 or above in IELTS. For applicants who cannot demonstrate achievement in the IELTS test, the Academy English admission tests will be considered an acceptable alternative.

All shortlisted applicants are required to sit the Academy English admission tests comprised of a 30-minute written test, a spoken assessment, and a set of computer-based multiple choice questions testing grammar, vocabulary usage, and listening ability. Based on the results of these tests the applicant may be required to take the Intensive English Enhancement Course as a condition of their acceptance.

The Academy will also consider applicants with professional experience who have not obtained the normal admission qualifications. For alternative admission requirements, please refer to page 57.

Applicants must nominate their preferred area of specialisation on the application form. Additionally, a written personal statement, together with relevant samples of previous experience and creative work, in film and/or related fields, should be submitted in support of the application.

入學條件

申請者須：

- (一) 持本院頒發之電影電視學士(榮譽)學位;或本院認可的專上學院所頒發之相關學士學位;或與上述水平相等之學歷;及
- (二) 於學士學位課程最後一年的主修科平均積點達乙等(3.0)或以上;或同等之成績;及
- (三) 國際英語水平測試(IELTS)中考獲第5.5級或以上的成績。如申請者未能持有上述成績,可以本院之英語入學試成績代替。

所有申請者須通過甄選及面試,及本院之英語能力測試,方合資格入學。該英語能力測試主要評估申請者的英語寫作、文法運用、詞彙及聽力,測試以電腦方式進行,申請者須回答一系列選擇題目及完成三十分鐘的短文寫作。

申請者如未能持有上述學歷,可以其專業經驗作為其他入學資格申請入學,詳情請參閱第57頁。

申請者亦須於入學申請書中,列明其專業範疇的意願。除填寫個人意向書外,還須提交過往電影創作的影片樣本,或曾參與有關電影製作的證明,以支持其入學申請。

AREA OF SPECIALISATION

This is an intensive and rigorous programme in high-end cinema production. The curriculum covers traditional and contemporary approaches to cinema production. Students are expected to work collaboratively and to participate in the crew, shooting a feature-length dramatic cinema production. Students will be required to work, in creative team roles, within an area of cinema production specialisation.

The cinema production creative team roles available are:

- Producer (including Production Manager)
- Director (including Assistant Director)
- Cinematographer (including Camera Operation and Lighting)
- Editor (including Continuity)
- Sound Designer (including Recording, Editing, and Mixing)
- Production Designer
- Screenwriter

During the development and production phases of the Thesis Project (feature cinema production) each crew role will be supervised by cinema industry professionals.

“If you have a passion for both Hong Kong and International film, while wanting to build up a strong network in the film industry, APA is the way to go

如果你熱愛香港及國際電影，想於電影業建立強大的網絡，香港演藝學院是你可行的出路。”

Genneopoulos Alex
Greece 希臘

專業範疇

本課程集中在製作一部高水平的電影，並要求嚴格。課程範圍涵括傳統及最先進的電影製作模式，要求學生們充分體現整體的合作精神，擔當製作隊伍中的不同角色，共同完成一部長篇劇情片。

製作團隊中之專業範疇包括下列各項：

- 監製（含製作經理或統籌）
- 導演（含副導演）
- 攝影指導（含掌機及燈光）
- 剪接（含場記）
- 音響（含現場收音、音響設計及混音）
- 製作設計
- 編劇

在「論文習作」的構思、發展及製作階段，每名組員均有電影業界的專業人員擔任指導導師。





MFA student Xuke operates Steadicam with RED Epic
碩士研究生許可操作手提數碼攝影機



碩士研究生畢業作品「一個複雜故事」
MFA Thesis Project Film *A Complicated Story*

FEATURE HIGHLIGHTS

- Kick-start your cinema career!
- Rigorous and professional 'real-world' approach to Cinema Production
- Students collaborate and participate, within creative team roles, on a feature cinema production
- 35mm film and High Definition Digital cameras
- Avid and Final Cut Pro digital editing workstations
- Avid Sound Pro-Tools sponsored school
- Professional cinema industry liaison and support
- Documentary project elective course available
- Extensive mandatory conceptual and critical studies courses
- Terminal degree qualification

課程特色

- 邁出你電影生涯的第一步！
- 對電影製作抱一種嚴格並專業的實幹態度
- 同學們通力合作完成一部長片
- 35 米釐及高清數碼攝影機
- Avid 及 Final Cut Pro 數碼電腦剪接系統
- 本院為 Avid Sound Pro-Tools 之專業認可學校
- 獲業界支持並保持充分聯繫
- 可選讀紀錄片作業
- 必修電影研究及評論課程
- 最高學位資歷



"The learning in the Academy both deepens and widens my horizons in film production. More significantly, it cultivates my practicing experiences and enables me to confront the changing world.

深度與廣度並重、令學習不單純只是學習，更是令我能隨時提槍上陣的磨練。”

Tsai Binhsu 蔡濱旭
Taiwan 台灣

VISITING ARTISTS AND GUEST LECTURERS

到訪藝術家及客席講師

Abbas Kiarostami 基阿魯斯達米 (Director 導演)

Alan Rosenthal 阿倫羅森度 (Documentary Filmmaker 紀錄片導演)

Ann Hui 許鞍華 (Director 導演)

Arthur Cohn 阿瑟·康 (Producer 監製)

Atom Egoyan 艾當依高揚 (Director 導演)

Benoit Jacquot 貝奈積奎 (Director 導演)

Cheng Siu-keung 鄭兆強 (Cinematographer 攝影指導)

Christine Vachon 姬絲汀華桑 (Producer 監製)

Doze Niu 鈕承澤 (Director 導演)

Du Chih-chih 杜篤之 (音效設計及混音師)

Du Haibin 杜海濱 (Documentary Filmmaker 紀錄片導演)

Duncan Kenworthy (Producer 監製)

Eddie Redmayne 艾迪烈柏尼 (Actor 演員)

Elad Keidaw (Short Film Filmmaker 短片導演)

Hirakozu Kore'eda 是支裕和 (Director 導演)

Jean-Pierre Jeunet 尚皮埃奎納 (Director 導演)

Jerzy Skolimowski 謝西史高林莫斯基 (Film Director 導演)

Jia Zhangke 賈樟柯 (Director 導演)

Jiang Wen 姜文 (Actor / Director 演員 / 導演)

Johnnie To 杜琪峰 (Producer / Director 監製 / 導演)

Kiyoshi Kurosawa 黑澤清 (Director 導演)

Krzysztof Zanussi 基斯托夫贊祿西 (Director 導演)

Li Qiang 李樺 (Screenwriter 編劇)

Louis Koo 古天樂 (Actor 演員)

Mark Lee Pingbin 李屏賓 (Cinematographer 攝影指導)

Mary Stephen 雪蓮 (Editor 剪接)

Michelle Yeoh 楊紫瓊 (Actress 演員)

Oliver Stone 奧利華史東 (Producer / Director 監製 / 導演)

Peter Kam Pui-tat 金培達 (Film Composer 電影配樂)

Ruby Yang 楊紫煒 (Documentary Filmmaker 紀錄片導演)

Sylvia Chang 張艾嘉 (Actress / Producer / Screenwriter / Director 演員 / 監製 / 編劇 / 導演)

Wang Yu 王昱 (Cinematographer 攝影指導)

Wei Te-sheng 魏德聖 (Director 導演)

Wong Kar-wai 王家衛 (Director 導演)

Yank Wong 黃仁達 (Production Designer 製作設計)

Yee Chung-man 奚仲文 (Production Designer 製作設計)

Yoshihide Otomo 大友良英 (Film Composer 電影配樂)

Zhao Wei 趙薇 (Actress / Director 演員 / 導演)

"I always dreamt of being a successful filmmaker, by studying at the HKAPA makes me one step closer.

我經常夢想自己成為一個成功的電影製作人，在這裡學習令我進一步踏近這夢想。"

Khan Imran Ali
Hong Kong 香港



“APA encourages me to try, practise and work things out without fear of making mistakes.

演藝學院鼓勵我大膽嘗試、實踐自己的想法，即便犯錯”

Zhang Xiaofei 張小菲
Lanzhou 蘭州



CURRICULUM CHART

課程大綱

REQUIRED COURSES 必修科目

35 credits 學分

Cinema Project Development I, II	電影項目發展一、二	3, 3
Cinema Studies I, II	電影研究一、二	3, 3
Cinema Production Practice*	電影製作實踐*	6
Cinema Industry Seminar	電影業研討課	2
Screenplay Analysis	劇本分析	3
Process Writing	寫作訓練	3
Research and Practice-as-Research	研究方法	3

Select one of the following depending on Thesis Project completion option:
選擇以下一個科目作為論文習作中其中一部分：

Cinema Production Workshop, or	電影製作工作坊，或	6
Documentary Workshop, or	專題紀錄片工作坊，或	6
Screenplay Workshop	編劇工作坊	6

THESIS PROJECT 論文習作科目

11 credits 學分

Thesis Project Seminar	論文習作研討課	1
Thesis Project	論文習作	10

* this course will last for 2 semesters.

ELECTIVES 選修科目

14 credits 學分

Cinema Production Electives

Independent Study / Project	個人研習 / 項目	1-4
Internship	校外實習	1-5
Approved undergraduate courses	已批准的學士學科	1-6

電影製作選修科目

個人研習 / 項目	1-4
校外實習	1-5
已批准的學士學科	1-6



MFA Thesis Project Film Annihilation
碩士研究生畢業作品「湮滅」



MFA Thesis Project Film Boundless
碩士研究生畢業作品「無涯」

ELECTIVES 選修科目

14 credits 學分

Academy-wide Electives

Arts and the Law
Arts Management, Policy and Practice
Arts Marketing and Audience Development
ChoreoLab I
Contemporary Dance in Action
Contemporary Hong Kong Arts Practice
Contemporary Performance Practice
Creative Industries
Dance Science: Optimizing Performance
Decoding Performance
Directed Study in Play Reading and Drama Theory
Drama in Literature
Fundraising and Sponsorship
Hong Kong Expression
Mediated Space for Dance
Modern Drama Theory
Musical Genre and Innovation
New Script Workshop
Reading Dance: A Choreological Perspective
The Collaborative Process in the Performing Arts
Theatre and Technology
Time, Space, and Spatiality in Music

跨學科選修科目

藝術與法律	3
藝術行政、政策與實務	3
藝術推銷與觀眾發展	3
編舞工作坊一	3
當代舞蹈研究	3
當代香港藝術實務	3
當代表演實踐	3
創意工業	3
舞蹈科學：優化表現	3
演出解碼	3
戲劇導研與理論	1
文學中的戲劇	2
資金籌募及贊助	3
香港原創劇	2
虛擬舞蹈空間設計	3
當代戲劇理論	3
樂種與創新	2
創作劇工作坊	2
舞蹈研讀：結構課題	3
演藝協作	3
劇場與科技	3
音樂的時間，空間及空間感	2

PROGRAMME TOTAL 課程總學分

60 credits 學分

Courses may have pre-requisites and are subject to School approval, are prioritised for relevant majors, and may have class size limitation. Courses are offered subject to sufficient enrolment, and may not be offered every year.
如科目附有修讀條件，學生須獲批准才可選修。個別主修學生將獲優先考慮，而每班亦有人數上限。另外，科目或不會每年開辦，開辦與否須視乎報讀人數而定。

School of Theatre and Entertainment Arts

舞台及製作藝術學院



Studio theatre production designed by MFA student
由舞台及製作藝術碩士生設計的實驗劇場製作

Programme Coordinator

James McGowan

Major Study

Theatre Production (Specialising in
Theatre Design or Entertainment
Design and Technology)
Arts and Event Management

Study Mode

2 years Full-time
3 to 4 years Part-time

Credit Requirement

60

課程統籌

麥皓雲

主修專業

舞台製作 (專修舞台設計或
製作科藝設計)
藝術及項目管理

修讀模式

2 年全日制
3 - 4 年兼讀制

學分

60



Master of Fine Arts in Theatre and Entertainment Arts 舞台及製作藝術碩士

AIMS

The programme offers educational opportunities to mature, talented, and focused artists who are well beyond the initial throes of exploration and discovery and who seek specialised education in preparation for their professional lives. The programme provides the time, the aesthetic and intellectual resources, the production facilities, and the synergistic creative environment to allow students to broaden, deepen, and synthesize their knowledge, skills, and training with a notable degree of excellence and self-confidence.

It also aims to provide rich conceptual and critical content while including a range of discipline specific courses that meet the highest academic and professional standards, and to enable students to critically review, consolidate, and extend a systematic and coherent body of knowledge in the major study area through coursework, research, and practice, and develop artistic identity in the practice of their discipline.

課程宗旨

課程是為具天份、成熟及專注的藝術工作者，提供一個獨特自我增值學習機會，讓他們從素有根底的探索與創作能力上，在其專修範疇內提升至更高水平，為他們的專業發展作充份準備。學生可藉此學習機會，利用校內豐富的資源、先進的製作設施，在一個充滿動力與創意的環境下，更出色、更自信地擴闊、深化、並整合其技術、知識和訓練所學。

課程內容也富有概念和重大藝術意義，除了提供一系列以專業為本的高學術與高專業水平的學科之外，通過課堂習作、專題研究和實踐，還讓學生認真檢視、鞏固與開展一個在自己專業領域內具系統、條理分明的知識寶庫，並讓他們從專業實踐中，發掘自己的藝術特質。

ADMISSION REQUIREMENTS

Applicants should possess :

- (i) Bachelor of Fine Arts (Honours) degree in Theatre and Entertainment Arts (formerly Technical Arts) from the Academy; or undergraduate degree in relevant discipline from a recognised institution; or another qualification of equivalent standard from the Academy or from another recognised institution; and
- (ii) Final year grade of B (3.0) or above in the undergraduate degree major study or equivalent; and
- (iii) Band 5.5 or above in IELTS. For applicants who cannot demonstrate achievement in the IELTS test, the Academy English admission tests will be considered an acceptable alternative.

All shortlisted applicants are required to sit the Academy English admission tests comprised of a 30-minute written test, a spoken assessment, and a set of computer-based multiple choice questions testing grammar, vocabulary usage, and listening ability. Based on the results of these tests the applicant may be required to take the Intensive English Enhancement Course as a condition of their acceptance.

The Academy will also consider applicants with professional experience who have not obtained the normal admission qualifications. For alternative admission requirements, please refer to page 57.



Studio Theatre Production
實驗劇場製作

Applicants are also required to submit, in support of their statement of intent, at least one of the following:

- (i) DVD / video / photographs of applicant's work completed within the last three years;
- (ii) DVD / video / photographs and / or portfolio of applicant's current work;
- (iii) DVD / video / photographs and / or portfolio of applicant's relevant work in specialisation area(s) within the last three years.

入學條件

申請者須：

- (一) 持本院頒發之舞台及製作藝術學士 (榮譽) 學位 (前名為科藝藝術榮譽學士)；或本院認可的專上學院所頒發之相關學士學位；或與上述水平相等之學歷；及
- (二) 於學士學位課程最後一年的主修科平均積點達乙等 (3.0) 或以上；或同等之成績；及
- (三) 國際英語水平測試 (IELTS) 中考獲第 5.5 級或以上的成績。如申請者未能持有上述成績，可以本院之英語入學試成績代替。

所有申請者須通過甄選及面試，及本院之英語能力測試，方合資格入學。該英語能力測試主要評估申請者的英語寫作、文法運用、詞彙及聽力，測試以電腦方式進行，申請者須回答一系列選擇題目及完成三十分鐘的短文寫作。

申請者如未能持有上述學歷，可以其專業經驗作為其他入學資格申請入學，詳情請參閱第 57 頁。

申請者亦須提交以下一項，以支持其申請報讀的意向：

- (一) 輯錄了申請者過去三年內相關作品的數碼視訊影碟、短片或相片；
- (二) 輯錄了申請者現時相關作品的數碼視訊影碟、短片、相片及 / 或作品集；
- (三) 輯錄了申請者過去三年，在其專業範疇內的作品數碼視訊影碟、短片、相片及 / 或作品集。

MAJOR STUDY 主修專業

The programme offers two major study options: Theatre Production (Specialising in Theatre Design or Entertainment Design and Technology), and Arts and Event Management. Each major study option offers a sequence of courses that stresses the knowledge needed to apply design, technology, and management effectively to the performing arts specifically and the entertainment industry in general. Within the Theatre Production major study option, there are Specialisation or General Studies, with each student developing a training programme that concentrates on one Specialisation Study or combining several Specialisation Studies.

可供選擇的主修專業有二：舞台製作（專修舞台設計或製作科藝設計）和藝術及項目管理。每一項專業均提供一套有效應用於表演藝術、涵蓋業界的課程，特別著重設計、技術與管理各方面的專業知識，而舞台製作專業內則設有不同的專修範疇，學生可自訂課程，主修一項或多項。

Major Study 主修專業	Theatre Production 舞台製作	Arts and Event Management 藝術及項目管理
Specialisation Study 專修範疇	<p>Theatre Design 舞台設計</p> <p>Scenic Design 佈景設計 Costume Design 服裝設計</p> <p>Entertainment Design and Technology 製作科藝設計</p> <p>Lighting Design 燈光設計 Sound Design 音效設計 Technical Direction 技術指導</p>	

VISITING ARTISTS AND GUEST LECTURERS

到訪藝術家及客席講師

Theatre Design 舞台設計

Ralph Koltai 高爾泰
Jeannine Oppewall
Hilary Vernon Smith
Julie Lynch
Stephen Curtis
Christine Loh 陸恭蕙
Ann Hui 許鞍華
Wendy Woodhead Wu 胡淑賢
Professor Nic Ularu
David Bell
Rosie Boylan
Leung Dad Ming 梁達明
Tam Hung Man 譚孔文
Michael Pearce
Frances Alderson
Greg Pearce
Kelvin Tsang 曾文通

Graham Cottenden
Adrian Noble
Yaron Abulafia
Danny Liu 廖永雄

Entertainment Design and Technology 製作科藝設計

Richard Pilbrow
Rob Halliday
Christopher Shutt
Adam Bassett
Markku Uimonen
Christopher Full
Eric Poitevin
Dawn Chiang 蔣熹源
Martin Michaud
Mike Robertson
Yuen Ka Yeung 袁家揚

Andrew Gardner
Anthony Yeung 楊我華
Digby Shaw
John McMahon
Bob McCarthy
Daniel Meakin
Greg Szabo
Nigel Levings

Arts and Event Management 藝術及項目管理

Scott Wysong
Jacques Renaud
Tseng Sun Man 鄭新文
Gerald Lidstone
Patrick Mok 莫健偉
Bernadette Tsui 徐詠璇
Katy Cheng
Ian Leung

“APA provides an open, pluralistic and international education platform, which makes me more mature, confident and independent.

演藝提供一個開放、多元、國際化的教育平台，使我更加成熟、自信及獨立。”

Wei Fangxia 魏方夏
Liao Ning 遼寧
Sound Design 音效設計





“At the APA, I learn a lot from my teachers. I love to work with teachers, schoolmates and other staff, like in a family.

在演藝讀書，我從老師身上學到很多知識。我很喜歡跟老師、同學、還有其他職員一起工作，感覺就像一家人。”

Chen Peiyi 陳佩怡
Guangzhou 廣州
Arts and Event Management 藝
術項目管理

CURRICULUM CHARTS

課程大綱

For All Majors 所有主修專業

REQUIRED COURSES 必修科目

9 credits 學分

Process Writing	寫作訓練	3
Research and Practice-as-Research	研究方法	3
The Collaborative Process in the Performing Arts	演藝協作	3

THESIS PROJECT 論文習作科目

12 credits 學分

Thesis Project Seminar	論文習作研討課	2
Thesis Project	論文習作	10

Besides the above courses, in order to meet the programme credit requirement of 60, students are required to take another 39 credits from the respective major and elective courses as presented in the following charts.
除上述科目外，學生須根據以下所提供的科目，另修讀 39 個學分以達至 60 學分之要求。

Arts and Event Mangement Major 藝術及項目管理專業

REQUIRED COURSES 必修科目

31 credits 學分

Arts and the Law	藝術與法律	3
Arts Facility Management	藝術設施管理	3
Arts Management, Policy and Practice	藝術管理、政策與實務	3
Arts Management and Audience Development	藝術管理與觀眾發展	3
Creative Industries	創意工業	3
Event Management	項目管理	3
Fundraising and Sponsorship	資金籌募與贊助	3
Management Production Practice / Internship	管理製作實習 / 校外實習	10

TEA ELECTIVES 舞台及製作藝術選修科目

0-8 credits 學分

Advanced Costume Construction: Draping I, II	高級立體剪裁一、二	3, 3
Advanced Costume Construction: Tailoring I, II	高級西服裁縫技術一、二	3, 3
Advanced Lighting Design	高級燈光設計	3
Advanced Programming for Lighting	高級燈光編程	3
Advanced Projection & Multi-media Production	高級投影與多媒體製作	3
Advanced Production Seminar I, II	高級製作研討課一、二	0.5, 0.5
Advanced Studies in Scenic Art I, II	高級繪景一、二	3, 3
Advanced Technical Direction I, II	高級技術指導一、二	3, 3
Advanced Theatre Design I, II	高級舞台設計一、二	3, 3
Chinese Opera Painting	中國戲曲繪景技巧	3
Entertainment Rigging	科藝裝台	3
Line Array & Show Production Computer-aided Systems	電腦化科藝製作系統	3

Management Production Practice	管理製作實務	5
Show Networking & Control Systems	製作網絡及控制系統	3
Sound Design Aesthetics	音效設計美學	3
Sound Design Techniques	音效設計技巧	3
Sound Systems Design for Musical Theatre	音樂劇音效系統設計	3
Special Project – Light Aesthetics	專題研習—燈光美學	3
Special Project – Sonic Arts	專題研習—音頻藝術	3
Special Project – Technical Directing	專題研習—技術指導	3
Stage Machinery – Automation	舞台自動裝置	3
Studies in Chinese Opera Design I, II	中國戲曲設計研究一、二	1, 1
Studies in Western Performance Design: The Twentieth Century	20世紀西方表演設計研究	2
Independent Study / Internship	個人研習或校外實習	Variable 不定
Approved post / undergraduate courses within/outside the major	已批准的學士 / 碩士學科	Variable 不定

ACADEMY-WIDE ELECTIVES 跨學科選修科目

0-8 credits 學分

ChoreoLab I	編舞工作坊 一	3
Critical Studies (Film) I, II		
Contemporary Dance in Action	當代舞蹈研究	3
Contemporary Hong Kong Arts Practice	當代香港藝術實務	3
Contemporary Performance Practice	當代表演實踐	3
Dance Science: Optimizing Performance	舞蹈科學：優化表現	3
Decoding Performance	演出解碼	3
Directed Study in Play Reading and Drama Theory	戲劇導研與理論	1
Documentary Project		
Drama in Literature	文學中的戲劇	2
Hong Kong Expression	香港原創劇	2
Mediated Space for Dance	虛擬舞蹈空間設計	3
Modern Drama Theory	當代戲劇理論	3
Musical Genre and Innovation	樂種與創新	2
Performing Arts Education and the Reflective Practitioner	表演藝術教育及倡導者	1.5
Reading Dance: A Choreological Perspective	舞蹈研讀：結構課題	3
Theatre and Technology	劇場與科技	3
Time, Space, and Spatiality in Music	音樂的時間，空間及空間感	2
Approved post / undergraduate courses outside the School	已批准的學士 / 碩士學科	Variable 不定

PROGRAMME TOTAL 課程總學分

60 credits 學分

* this course will last for 2 semesters.

Courses may have pre-requisites and are subject to School approval, are prioritised for relevant majors, and may have class size limitation. Courses are offered subject to sufficient enrolment, and may not be offered every year.

如科目附有修讀條件，學生須獲批准才可選修。個別主修學生將獲優先考慮，而每班亦有人數上限。另外，科目或不會每年開辦，開辦與否須視乎報讀人數而定。

Theatre Production Major (Specialising in Theatre Design or Entertainment Design and Technology) 舞台製作專業 (專修舞台設計或製作科藝設計)

REQUIRED COURSES 必修科目 14 credits 學分

Devising Theatre: Theory and Practice	編作劇場：理論與實踐	3
Advanced Production Seminar	高級製作研討課	1
Production Practice	製作實習	10

CORE COURSES 核心科目 9 credits 學分

At least one course must be from a Specialisation Core. To specialise, all 9 credits must be from one Specialisation Core. 可選擇任何科目，但最少一科一定是專修科目。如要專修其中一個範疇，必修讀範疇內的所有共九個學分的科目。

Theatre Design Core	專修舞台設計	
Advanced Theatre Design I, II	高級舞台設計一、二	3,3
One other course from Theatre Design selected in consultation with the Advisor	由課程指導所安排的另外一個舞台設計專修科目	3
Lighting Design Core	專修燈光設計	
Advanced Lighting Design	高級燈光設計	3
Special Project – Light Aesthetics	專題研習—燈光美學	3
Visualisation Systems for Lighting Design	燈光設計製作系統	3
Sound Design Core	專修音效設計	
Sound Design Aesthetics	音效設計美學	3
Sound Design Techniques	音效設計技巧	3
Special Project – Sonic Art	專題研習—音頻藝術	3
Technical Direction Core	專修技術指導	
Special Project – Technical Directing	專題研習—技術指導	3
Advanced Technical Direction I, II	高級技術指導一、二	3, 3

TEA ELECTIVES 舞台及製作藝術選修科目 0-16 credits 學分

Advanced Costume Construction: Draping I, II	高級立體剪裁一、二	3, 3
Advanced Costume Construction: Tailoring I, II	高級西服裁縫技術一、二	3, 3
Advanced Programming for Lighting	高級燈光編程	3
Advanced Projection and Multi-media Production	高級投影與多媒體製作	3
Advanced Studies in Scenic Art I, II	高級繪景一、二	3, 3
Arts and the Law	藝術與法律	3
Arts Management, Policy and Practice	藝術管理、政策與實務	3
Arts Management and Audience Development	藝術管理與觀眾發展	3
Chinese Opera Painting	中國戲曲繪景技巧	3
Creative Industries	創意工業	3
Entertainment Rigging	科藝裝台	3

Inspiring.
Supportive.
Professional.

It enhances my sense on arts in preparing for a better future.

啟發性的。
支持性的。
專業的。

它提高了我對藝術的觸角，為將來作更好的準備。

Cheng Wing-yu 鄭穎瑜
Hong Kong 香港
Arts and Event Management 藝術項目管理



Fundraising and Sponsorship	資金籌募與贊助	3
Line Array and Show Production Computer-aided Systems	電腦化科藝製作系統	3
Show Networking and Control Systems	製作網絡及控制系統	3
Sound Systems Design for Musical Theatre	音樂劇音效系統設計	3
Stage Machinery – Automation	舞台自動裝置	3
Studies in Chinese Opera Design I, II	中國戲曲設計研究一、二	3, 3
Studies in Western Performance Design: The Twentieth Century	20世紀西方表演設計研究	3
Independent Study / Internship	個人研習或校外實習	Variable 不定
Approved post /undergraduate courses within / outside the major	已批准的學士 / 碩士學科	Variable 不定

ACADEMY-WIDE ELECTIVES 跨學科選修科目

0-16 credits 學分

ChoreoLab I	編舞工作坊 一	3
Cinema Studies I, II	電影研究一、二	3, 3
Cinema Production Practice*	電影製作實踐 *	6
Contemporary Dance in Action	當代舞蹈研究	3
Contemporary Hong Kong Arts Practice	當代香港藝術實務	3
Contemporary Performance Practice	當代表演實踐	3
Curriculum Development and Assessment in Performing Arts Education	表演藝術教育課程設計及評核	1.5
Dance Science: Optimizing Performance	舞蹈科學：優化表現	3
Dance Science: Motor Learning & Somatic Practice	舞蹈科學：運動學習與身體實踐	3
Decoding Performance	演出解碼	3
Devising Theatre: Theory and Practice	編作劇場：理論與實踐	3
Directed Study in Play Reading and Drama Theory	戲劇導研與理論	1
Drama in Literature	文學中的戲劇	2
Hong Kong Expression	香港原創劇	2
Mediated Space for Dance	虛擬舞蹈空間設計	3
Modern Drama Theory	當代戲劇理論	3
Musical Genre and Innovation	樂種與創新	2
New Script Workshop	創作劇工作坊	2
Performing Arts Education and the Reflective Practitioner	表演藝術教育及倡導者	1.5
Reading Dance: A Choreological Perspective	舞蹈研讀：結構課題	3
Theatre and Technology	劇場與科技	3
Time, Space, and Spatiality in Music	音樂的時間，空間及空間感	2
Approved post / undergraduate courses outside the School	已批准的學士 / 碩士學科	Variable 不定

PROGRAMME TOTAL 課程總學分

60 credits 學分

Courses may have pre-requisites and are subject to School approval, are prioritised for relevant majors, and may have class size limitation. Courses are offered subject to sufficient enrolment, and may not be offered every year.

如科目附有修讀條件，學生須獲批准才可選修。個別主修學生將獲優先考慮，而每班亦有人數上限。另外，科目或不會每年開辦，開辦與否須視乎報讀人數而定。

* this course will last for 2 semesters.

School of Music

音樂學院



Scene from the School's 2016 opera production of *Semele*.
演藝歌劇 2016：《塞墨勤》

Programme Coordinator

Dr Shane Levesque

Major Study

Performance

Western and Chinese Music
Conducting for Chinese Orchestras
Composition

Study Mode

2 Years Full-Time
3 to 4 Years Part-Time
(for Conducting for Chinese Orchestras only)

Credit Requirement

60

課程統籌

龍雲山博士

主修科目

演奏
西樂及中樂
中樂指揮
作曲

修讀模式

2 年全日制
3 - 4 年兼讀制
(只適用於主修中樂指揮)

學分

60



School's 2015 opera production of *Die Fledermaus*.
演藝歌劇 2015：《蝙蝠》

Master of Music 音樂碩士

AIMS

Performance Major (Western and Chinese Music)

The programme equips students for entry into the music profession at a high artistic level. Students gain comprehensive knowledge and experience through participation in a wide range of solo, ensemble, and orchestral performance activities. The flexible curriculum caters for individual interests, enables students to develop an area of performance specialism, and cultivates the cognitive and generic skills to meet the demands of the profession.

Performance Major (Conducting for Chinese Orchestras)

Students have opportunities to conduct various Chinese ensembles and the orchestra in the Academy, and gain comprehensive knowledge and experience through participation in a wide range of seminars and masterclasses. In addition to the consolidation of repertoire knowledge, the curriculum enables students to develop their critical interpretation and own conducting style.

Composition Major

The programme provides professional training in composition, analytical skills, and associated research at an advanced level. In addition to the consolidation of technical and conceptual skills fundamental to the creative process, the curriculum provides a practical environment for students to compose in a variety of styles and contexts. Students have opportunities to work with colleagues in the other Schools at the Academy, have their works performed in public concerts, and acquire experience in concert organisation and the promotion of their own compositions.

課程宗旨

主修演奏 (西樂及中樂)

為有志以演奏為專業的學生提供高水平的藝術教育。學生通過參與各類獨奏、合奏、樂團的表演活動，可獲得全面的知識與經驗。靈活的課程設計鼓勵學生因應個人志趣，在不同的藝術領域發展，培養共通的知識和技巧，以面對專業的需求。

主修演奏 (中樂指揮)

課程旨在提供高層次的指揮和分析技巧與相關研究專業訓練。學生有機會與學院的各中樂合奏組及中樂團合作，並通過參與各類研討課、工作坊、大師班及樂團的表演活動，獲得全面的知識與經驗。除了鞏固與中樂指揮有關的基本音樂、技術、思考能力及曲目知識以外，課程設計鼓勵學生培養扎實的藝術技巧，以發展個人獨特的演譯能力及指揮風格。

主修作曲

課程旨在提供高層次的作曲和分析技巧與相關研究專業訓練。除了鞏固與創作有關的基本音樂、技術與思考能力以外，更提供優良的環境，讓學生通過多樣的媒介與形式進行創作。學生可有眾多機會與學院內不同的表演專才合作，並在公開的音樂會中發表自己的作品，又可獲得籌辦演出及介紹個人創作的經驗。

ADMISSION REQUIREMENTS

Applicants should possess:

- (i) Bachelor of Music degree from the Academy with a final year GPA of 3.3 or above in the major study and an overall programme GPA of 2.7 or above; or

Bachelor degree in music from a recognised institution, normally with honours not lower than second class (upper division), or an average grade not lower than B in undergraduate courses; or

another qualification of equivalent standard from the Academy or from another recognised institution, and

- (ii) For Western performance and composition majors, Band 6 or above in IELTS. For Chinese performance majors, Band 5.5 or above in IELTS. For applicants who cannot demonstrate achievement in the IELTS test, the Academy English admission tests will be considered an acceptable alternative.

Candidates applying for a major study in Chinese music whose entrance qualification has not been obtained from an institution where the medium of instruction is Chinese are required to demonstrate a satisfactory level of Chinese comprehension and writing skills.

All shortlisted applicants are required to take the Academy English admission tests comprised of a 30-minute written test, a spoken assessment, and a set of computer-based multiple choice questions testing grammar, vocabulary usage, and listening ability. Based on the results of these tests the applicant may be required to take the Intensive English Enhancement Course as a condition of their acceptance.

The Academy also considers applicants with professional experience who have not obtained the normal admission qualifications. For alternative admission requirements, please refer to page 57.

入學條件

申請者須：

- (一) 持本院頒發之音樂學士(榮譽)學位，而其最後一學年之主修科平均績點須不低於 3.3，課程整體平均績點須不低於 2.7；或

本院認可的專上學院所頒發之相關學士學位，而其榮譽等級須不低於二級甲等，或本科平均成績不低於乙級；或

與上述水平相等之學歷；及

- (二) 申請主修西樂演奏及作曲者，須於國際英語水平測試 (IELTS) 中考獲第 6 級或以上的成績；申請主修中樂演奏者，申請者須於國際英語水平測試 (IELTS) 中考獲第 5.5 級或以上的成績。如申請者未能持有上述成績，可以本院之英語入學試成績代替。

主修中樂考生，如獲授學士學位的院校並非以中文為教學語言，須達到一定水平的中文理解及書寫能力。

所有申請者須通過甄選及面試，及本院之英語能力測試，方合資格入學。該英語能力測試主要評估申請者的英語寫作、文法運用、詞彙及聽力，測試以電腦方式進行，申請者須回答一系列選擇題目及完成三十分鐘的短文寫作。

申請者如未能持有上述學歷，可以其專業經驗作為其他入學資格申請，詳情請參閱第 57 頁。

PERFORMANCE MAJOR STUDIES

演奏主修科目

Western Music

西樂

Violin 小提琴	Trombone 長號
Viola 中提琴	Bass Trombone 低音長號
Cello 大提琴	Tuba 低音號
Double Bass 低音大提琴	Timpani and Orchestral Percussion 定音鼓及管弦樂團敲擊
Flute 長笛	Piano 鋼琴
Oboe 雙簧管	Voice 聲樂
Clarinet 單簧管	
Bassoon 巴松管	
Saxophone 薩克管	
Horn 圓號	
Trumpet 小號	

Chinese Music

中樂

Gaohu 高胡	Suona 嗩吶
Banhu 板胡	Sheng 笙
Erhu 二胡	Chinese Percussion 中樂敲擊
Yangqin 揚琴	Conducting for Chinese Orchestras 中樂指揮
Liuqin 柳琴	
Pipa 琵琶	
Ruan 阮	
Guzheng 古箏	
Guqin 古琴	
Dizi 笛子	

Note: The medium of instruction is Chinese for Chinese instruments and conducting for Chinese orchestras, and English for Western instruments, voice, and composition.

註：中樂主修以中文為授課語言，而西方音樂、聲樂及作曲則以英語為主。

“The Academy provides students with knowledge and opportunities - meeting with teachers and friends, learning from different maestros, going across the globe - and makes me who I am now.

演藝為學生提供各式各樣的知識和機會 — 與老師和同學結緣、遇上了無數的大師、走遍了世界的角落、成就了今天的我”

Chan Kai-him 陳啟謙
Gaohu 高胡
Hong Kong 香港



AUDITION REQUIREMENTS

入學遴選

Applicants are invited to attend a preliminary audition for their chosen major study in February. Instrumentalists and vocalists must arrange their own accompanists. Selected applicants from the preliminary audition are asked to attend a final audition, diagnostic assessment test, and admission interview to determine their suitability and motivation for postgraduate study at the Academy. Specific guidelines, arranged by department, are given below.

申請者於二月份獲邀就擬投考的主修科目進行初試。如有需要，請器樂或聲樂的考生自行準備鋼琴伴奏。入圍的考生會再被邀請參加複試及入學評估測試和面試。以便評該考生的條件和學習動機，是否適合就讀學院的研究生課程。個別學系的具體要求詳列如下：

Preliminary Audition 初試

Date 日期 : 13.2.2017 - 17.2.2017

Department of Chinese Music

All majors except Conducting for Chinese Orchestras

Prepare a balanced programme of contrasting works totalling 40 minutes. It must include works in both traditional (classical or regional) and contemporary styles.

Conducting for Chinese Orchestras

Candidates must submit a video of 10-15 minutes featuring themselves conducting a Chinese orchestra. At the interview, candidates are asked about their musical background and conducting experience, and their interest in training to be a conductor for Chinese orchestras.

中樂系

所有主修樂器 (中樂指揮除外)

須準備約四十分鐘內容均衡而風格不同的音樂，所選奏的作品須包括傳統 (古典或地方風格) 及近現代的作品。

中樂指揮

須提交十至十五分鐘由考生指揮演出的中樂團表演錄像。在面試過程中，考生須回答有關個人音樂背景、指揮經歷，以及為何有興趣受訓成為中樂團指揮等問題。面試考官將選定合適的考生作複試，以便評核考生的條件和學習動機，是否適合就讀學院的研究生課程。



“The Academy's MMus programme provides me with ample inspiration to create and nurture my own space, allowing me to apply my professional knowledge on the performances. I really appreciate the opportunities I am given to perform with talented musicians from around the world.

學院的碩士課程給我很大的創造空間，讓我有機會將所學的專業知識應用在表演上。能有機會與來自不同國家的天才音樂家合作是我的榮幸。”

Zheng Yang 鄭陽
Violin 小提琴
Liao Ning 遼寧

Department of Keyboard Studies

Prepare a balanced programme of contrasting works totalling 40 minutes. The repertoire listed in the LRSM (Performance) Examination is an indication of the minimum standard required, but other works of a similar standard or above can be chosen.

Department of Strings

Prepare a balanced programme of contrasting works totalling 40 minutes, including at least one unaccompanied work.

Department of Winds, Brass, and Percussion

Prepare a balanced programme totalling 40 minutes, comprised of three to four works in different styles and characters, one of which should be a movement of a concerto.

Department of Vocal Studies

Prepare a balanced programme of contrasting art songs, and arias from operas and oratorios totalling 30 minutes. Three European languages should be included, one of which must be English. The programme must be sung from memory.

Department of Composition and Electronic Music

Submit a portfolio of compositions comprised of five works demonstrating a variety of compositional techniques, instrumentation and idioms, and creative musical ideas. Scores for all works should be provided and, if possible, candidates should also include recordings of the works on an audio CD. For compositions not scored with standard notation, such as music for pure electronic sound or a sound project, a graphic score with timeline and detailed written description about the piece should be provided.

At the interview, candidates are asked to discuss their portfolio, musical experiences, and interests in creative work. The audition panel assesses technique, musical understanding and expressiveness, musicianship, creativity, and potential for further development.

Note: Portfolios and recordings are not returned to applicants.

Prepare a balanced programme of contrasting works totalling 40 Non-local applicants unable to travel to Hong Kong may submit a video recording in lieu of a live preliminary audition. Upon the recommendation of the Head of Department concerned, an applicant who graduated from the Academy's Bachelor of Music programme within the last five years may submit a video recording of their graduation recital in lieu of a live preliminary audition.

鍵盤樂系

須準備約四十五分鐘內容均衡而風格不同的音樂，考生可參照英國皇家音樂學院聯合考試委員會高級演奏文憑 (LRSM) 所列的曲目，為投考本課程的最低要求，亦可選奏其他程度相若或更高的樂曲。

弦樂系

須準備約四十分鐘內容均衡而風格不同的音樂，曲目須包括最少一首無伴奏作品。

管樂、銅管樂及敲擊樂系

須準備三至四首內容均衡而風格不同的音樂，須包括協奏曲的其中一個樂章，共約四十分鐘。

歌劇及聲樂系

須準備約三十分鐘內容均衡而風格不同的音樂曲目，選曲須包括以三種不同的歐洲語言（其一為英語）的藝術歌曲及一首詠嘆調，考生必須背譜演唱。

作曲及電子音樂系

考生須提交五首作品，題材及內容須表現音樂創意及不同的作曲技巧、配器及風格。所有作品須提交樂譜，如情況許可，考生亦應提交作品的錄音。若樂曲並非運用標準記譜法記錄（如電子音樂或聲響創作），考生須提供標明時序的圖表式樂譜，並附上詳盡的樂曲說明。

在面試過程中，考生須討論與提交作品、個人音樂經歷或創作志向有關的問題。面試考官將根據考生的技巧、音樂理解及表現能力、音樂感、創意及發展潛質等。

註：提交的作品樂譜及錄音或錄像將不獲發還。

非本地考生如未能赴港參加遴選，可以錄像代替初試。經有關系主任的推薦，過去五年之演藝學院音樂學士（榮譽）畢業生亦可以畢業音樂會之錄像代替初試。

Final Audition and Interview 複試及面試

Date 日期 : 9.3.2017 - 10.3.2017

Department of Chinese Music

All majors except Conducting for Chinese Orchestras

The programme should include, if possible, at least one work different from those offered in the preliminary audition. Scales, arpeggios, and sight-reading may be tested.

Conducting for Chinese Orchestras

The interview involves a more in-depth discussion of the musical interpretations and conducting techniques demonstrated in the submitted video. Applicants may also be asked to demonstrate their conducting and keyboard skills.

中樂系

所有主修樂器 (中樂指揮除外)

演奏曲目包括最少一首初試曲目以外的作品為佳。考官可考核考生的音階、琶音及視奏。

中樂指揮

考生須於面試中深入討論所提交錄像顯示的音樂演繹或指揮技巧。考官可能要求考生示範指揮及 / 或鍵盤演奏技巧。

Department of Keyboard Studies

Works performed at the preliminary audition may be repeated. Sight-reading may be tested.

鍵盤樂系

考生可再演奏初試選奏的樂曲。考官可考核考生的視奏。

Department of Strings

The programme should include, if possible, at least one work different from those offered in the preliminary audition. Sight-reading may be tested.

弦樂系

演奏曲目包括最少一首初試曲目以外的作品為佳。考官可考核考生的視奏。

Department of Winds, Brass, and Percussion

The programme must include at least one work different from those offered in the preliminary audition. Sight-reading may be tested.

管樂、銅管樂及敲擊樂系

須演奏最少一首初試曲目以外的作品，考官可考核考生的視奏。

Department of Vocal Studies

The programme should include, if possible, at least one work different from those offered in the preliminary audition. The programme must be sung completely from memory. Sight-singing may be tested.

歌劇及聲樂系

曲目包括最少一首初試曲目以外的作品為佳。考生必須背譜演唱，考官可考核考生的視唱。

Department of Composition and Electronic Music

The interview involves a more in-depth discussion of the creative processes and compositional techniques demonstrated in the submitted portfolio. Applicants may also be asked to demonstrate their keyboard skills.

作曲及電子音樂系

考生須於面試內深入討論所提交作品的創作過程及運用的作曲技巧。考官可能要求考生示範鍵盤演奏技巧。

DIAGNOSTIC ASSESSMENT TEST

入學評估測試

Applicants selected for the final audition and interview are required to take a diagnostic assessment test. The test includes the following papers:

Performance (Western Music) and Composition

Western Music History
Western Music Theory and Analysis

Performance (Chinese Music)

Chinese Music History
Chinese Music Analysis

Performance (Conducting for Chinese Orchestras)

Western Music Theory and Analysis
Chinese Music Analysis

Scores determine an applicant's suitability for postgraduate study at the Academy. Sample diagnostic assessment tests can be downloaded from the Academy website's Graduate Education Centre page.

The Academy English admission tests are also scheduled during the final audition and interview period.

獲邀參加複試和面試的考生，須參加入學評估測試，測試包括下列各卷：

演奏 (西樂) 及作曲

西方音樂史
西方音樂理論及分析

演奏 (中樂)

中國音樂史
中國音樂分析

演奏 (中樂指揮)

西方音樂理論及分析
中國音樂分析

考生於測試獲得的分數，會作為參考，以便評估考生是否適合就讀本院的研究生課程。有關評估測試的試題樣本，可於研究生課程中心的網頁下載。

本院的英文入學試，會安排在複試及面試時進行。



“Studying composition in the Academy, I can always work with different professional musicians. The Academy also provides various opportunities and platforms for me to produce a world class concert. Therefore, the Academy leads me one step closer and closer to my dream!

在演藝，我可以常常和不同的專業演奏者合作。演奏亦都提供很多學習機會和表演平台讓我製作世界級的作品音樂會。所以，演藝讓我更容易去追逐我的作曲夢！”

Cheng Ching-nam Hippocrates 鄭靖楠
Composition 作曲
Hong Kong 香港

VISITING ARTISTS

到訪藝術家

Chinese Music 中樂

He Zhan-hao 何占豪
Hu Bing-xu 胡炳旭
Li Zhen-gui 李真貴
Liu De-hai 劉德海
Ni Hui-ying 倪惠英
Qu Chun-quan 瞿春泉
Wang Zhong-shan 王中山
Wu Hua 吳華
Zhao Ji-ping 趙季平

Composition 作曲

Chen Qi-gang 陳其鋼
Chen Xiao-yong 陳曉勇
Brian Elias 白賴仁·艾拉斯
Hong Kong New Music Ensemble 香港創樂團
Zygmunt Krauze 西蒙·克勞茲
Lam Bun-ching 林晶晶
Doming Lam 林樂培
Alexina Louie 雷德媛
Tokuhide Niimi 新實德英
Sascia Pellegrini 沙夏
Psappha Ensemble 薩科樂團
Robert Saxton 羅拔·賽克斯頓
Bright Sheng 盛宗亮
Chinary Ung 洪靖年
Zhu Jian-er 朱踐耳

Early Music 早期音樂

Shalev Ad-El 沙勒夫
Al Ayre Español 十七世紀西班牙古樂團
Malcolm Bilson 馬爾科姆·彼爾遜
William Christie 威廉·克里斯蒂
Peter Hanson 彼德·漢臣
Christopher Hogwood 克里斯多福·霍格伍
Il Gardellino 加德連奴古樂團成員
Nicholas Kok 尼古拉斯·科克
Jonathan Manson 約拿單·曼森
Trevor Pinnock 特雷弗·比洛克

Marcel Ponsoeele 哲爾·普克加
Simon Standage 西蒙·斯坦奇
Tafelmusik 泰菲宴樂巴洛克樂團

Orchestra 樂團

Uroš Lajovic 拉約維奇
François-Xavier Roth 洛梵西
Esa-Pekka Salonen 埃薩·貝卡·沙羅倫
Alexander Shelley 亞力山大·謝利
Edo de Waart 艾度·迪華特
Takuo Yuasa 湯淺卓雄

Piano 鋼琴

Piotr Anderszewski 彼得·安德塞斯基
Leif Ove Andsnes 利夫奧韋·安斯涅
Alexander Braginsky 亞歷山大·布雷金斯基
Yefim Bronfman 葉菲姆·布朗夫曼
Imogen Cooper 伊莫金·庫珀
Sequeira Costa 斯基拿·高士德
Michel Dalberto 米高·戴柏圖
Aquilés Delle Vigne 阿吉雷·德拉偉格納
Peter Donohoe 彼得·多諾浩
Manfred Fock 曼弗雷德·福克
Angela Hewitt 安潔拉·休伊特
Douglas Humphreys 道格拉斯·漢弗萊斯
Stainslaw Ioudenitch 斯坦尼斯拉夫·尤丹尼契
Cyprien Katsaris 希普林·卡薩里斯
Emanuel Krasovsky 伊曼紐爾·克拉索夫斯基
Vanessa Latache 尹麗莎·拉搭絲
Louis Lortie 路易斯·洛提
Joanna MacGregor 麥歸格
Ronan O'Hora 羅南·奧赫拉
Jon Kimura Parker 喬恩·基穆拉·帕克
Graham Scott 格雷厄姆·斯科特
Ann Schein 安·舒恩
Boris Slutsky 柏利·史路斯基
Simon Trpceski 西門·狄里柏斯基
Tamas Ungar 湯瑪士·亨格
Arie Vardi 阿格·瓦迪
Jack Winerock 傑克·韋洛奇



Department of Chinese Music performance in the
Hong Kong Jockey Club Amphitheatre.
中樂系學生於香港賽馬會演藝劇院表演。



Photo by Marie Pierre Tremblay
攝影：Marie Pierre Tremblay

Strings 弦樂

American String Quartet 美國弦樂四重奏
Pierre Amoyal 皮爾·阿莫雅爾
Borodin String Quartet 包羅定弦樂四重奏
Brodsky String Quartet 柏洛斯基弦樂四重奏
Chang Li-kuo 張立國
Chilingirian String Quartet 奇靈格里安弦樂四重奏
Endellion String Quartet 安德利安弦樂四重奏音樂會
Simon Fischer 菲捨爾
Steven Isserlis 伊瑟利斯
Lee Chui-yee 李垂誼
Li Ji-wu 李繼武
Lin Cho-liang 林昭亮
Miami String Quartet 邁阿密弦樂四重奏
Penderecki String Quartet 班特維斯基弦樂四重奏
Gérard Poulet 吉拉·普雷
Qin Li-wei 秦立巍
Pepe Romero 比比·羅美路
Smith Quartet 史密斯弦樂四重奏
Szymanowski String Quartet 史曼諾夫斯基弦樂四重奏
Steven Tenenbom 史提芬·鄧奈 邦
Ryo Terakado 寺神 亮
Wang Jian 王健
John Williams 約翰·威廉士

Voice 聲樂

Robert Aldwinckle 羅拔·艾雲高
Sir Thomas Allen 湯瑪士·雅倫爵士

Michael Chance 麥可·柴斯
Renee Fleming 費林明
Wolfgang Holzmair 禾夫根·賀斯梅亞
Andrea Katz 安德莉·卡斯
Salvatore Licitra 里契特拉
Lise Lindstrom 麗莎·林德斯特倫
Franz Lukasovsky 弗朗茲·盧卡索維斯基
Francesca Patane 法蘭絲卡·柏旦妮
Kiri Te Kanawa 狄卡納娃

Winds, Brass, and Percussion

管樂、銅管及敲擊樂

Graham Ashton 艾許頓
Nigel Black 奈吉爾·伯蘭克
Boston Brass Quintet 波士頓銅管樂五重奏
Ian Bousfield 艾仁·保斯菲特
Dale Clevenger 基雲卓
Paul Edmund-Davis 保羅·艾蒙·戴維斯
Martin Gatt 甘滿超
Colin Lawson 科林·勞森
Frank Lloyd 法蘭克·洛伊德
Andrew Marriner 安德魯·馬連那
Susan Milan 蘇珊·米蘭
Charles Neifich 查理·奈迪亞
Emmanuel Pahud 巴浩
David Shifrin 大衛·席夫林
Barry Tuckwell 巴利·德維爾
Allen Vizzutti 艾倫·韋蘇提

CURRICULUM CHARTS

課程大綱

Performance Major 主修演奏 (Except for Conducting for Chinese Orchestras 中樂指揮除外)

REQUIRED COURSES 必修科目 42 credits 學分

Major Study (Performance), including a Graduation Recital and Chamber Music Concert	主修科目 (演奏), 包括畢業音樂會及室樂音樂會	24
Lecture Recital	音樂會講座	6
Concert Practice	研究生實習演奏	4
Concert Critique	音樂會評鑒	2
Process Writing	寫作訓練	3
Research Methodology for Music	音樂研究方法及文獻	3

ELECTIVES 選修科目 18 credits 學分

18 credits selected from the Electives on pages 50-51, at least 6 of which must be Seminar Electives, Independent Study, or Academy-Wide Electives, as approved by the MMus programme coordinator.
18 學分可從第 50-51 頁的演奏科目及作曲科目中選修，須經音樂碩士課程統籌批准。

PROGRAMME TOTAL 課程總學分 60 credits 學分

For Conducting for Chinese Orchestras Only 中樂指揮

REQUIRED COURSES 必修科目 46 credits 學分

Major Study (Performance), including a Conducting Project and Graduation Concert with the Academy Chinese Orchestra	主修科目 (中樂指揮), 包括指揮研習音樂會及指揮演藝中樂團的演出畢業音樂會	24
Lecture Demonstration (Conducting)	示範講座 (指揮)	6
Conducting Practice	研究生指揮實習	4
Musicianship Skills for Conductors	指揮視唱及音樂技巧	4
Concert Critique	音樂會評鑒	2
Process Writing	寫作訓練	3
Research Methodology for Music	音樂研究方法及文獻	3

ELECTIVES 選修科目 14 credits 學分

14 credits selected from the Electives on pages 50-51, at least 6 of which must be Seminar Electives, Independent Study, or Academy-Wide Electives, as approved by the MMus programme coordinator.
14 學分可從第 50-51 頁的演奏科目及作曲科目中選修，須經音樂碩士課程統籌批准。

PROGRAMME TOTAL 課程總學分 60 credits 學分

“It's great to meet and work with so many like-minded individuals.

我很高興能在學校裡遇上志同道合的人，體會合奏的樂趣和參與表演。”

Wahab Zakiyah Zainah Bi 馬卓姬
Oboe 雙簧管
Canada 加拿大
Wahab Zakiyah Zainah Bi





School's 2015 opera production of *Die Fledermaus*.
演藝歌劇 2015：《蝙蝠》。

Composition Major 主修作曲

REQUIRED COURSES 必修科目

46 credits 學分

Major Study (Composition), including Portfolio Submission and a Viva Voce Examination	主修科目 (作曲), 包括作品選輯發表	24
Lecture Demonstration (Composition)	示範講座 (作曲)	6
Composers' Seminar	研究生作曲研討課	4
Concert Presentation	音樂作品發表	4
Concert Critique	音樂會評鑒	2
Process Writing	寫作訓練	3
Research Methodology for Music	音樂研究方法及文獻	3

ELECTIVES 選修科目

14 credits 學分

14 credits selected from the Electives on pages 50-51, at least 6 of which must be Seminar Electives, Independent Study, or Academy-Wide Electives, as approved by the MMus programme coordinator.

14 學分可從第 50-51 頁的演奏科目及作曲科目中選修，須經音樂碩士課程統籌批准。

PROGRAMME TOTAL 課程總學分

60 credits 學分

Electives 選修科目

PERFORMANCE ELECTIVES 演奏科目 *

Baroque Ensemble	巴羅克合奏	1
Cantonese Music	廣東音樂	1
Chamber Music	室樂	1
Chinese Orchestra	中樂團	1
Chinese Regional Ensemble	中國地方樂種合奏	1
Chinese Small Ensemble	中樂小組合奏	1
Choir	合唱團	1
Collaborative Piano	鋼琴伴奏	1
Concert Band	管樂團	1
Conducting (Choral)	聲樂指揮	1
Conducting (Western Instrumental)	西方器樂指揮	1
Contemporary Ensemble	現代音樂合奏	1
Guzheng Ensemble	古箏合奏	1
Jazz Ensemble	爵士樂合奏	1
Jiangnan Silk and Bamboo Music	江南絲竹	1
Keyboard Continuo	鍵盤數字低音演奏	1
+Musicianship Skills for Conductors	音樂技巧 (指揮專業)	2
Opera Performance	歌劇演出	1
Orchestral Internship	專業樂團實習	1
Performance Activities	演奏活動	1
String Chamber Music Techniques	弦樂室樂技巧	1
Symphony Orchestra	交響樂團	1
Vocal Ensemble	聲樂合唱	1
Winds, Brass, and Percussion Ensemble	木管、銅管及敲擊合奏	1

* Performance Electives can be repeated to fulfil credit requirements. Performance ensembles are offered every semester; other courses are offered on a rotational basis.

+ Required Course for Conducting for Chinese Orchestra majors; Performance Elective for all other majors.

COMPOSITION ELECTIVES 作曲科目

Computer Music	電腦音樂	2
Contemporary Compositional Techniques	當代作曲技巧	2
Multimedia Project	多媒體創作計劃	2
Orchestration Workshop	管弦樂配器工作坊	2

* Compositional Electives are offered on a rotational basis.

Electives 選修科目

SEMINAR ELECTIVES 音樂研討科目

Analysis of Chinese Orchestration	深造中樂配器法	2
Analysis of Modern Chinese Music	現代中國音樂分析	3
Analysis of Traditional Chinese Music	傳統中國音樂分析	2
Analytical Techniques in Music	音樂分析技巧	3
Chinese Orchestral Literature	中樂團曲目	2
Cross-Cultural Perspectives in Music	跨文化音樂視野	3
Independent Study	個人研習	1 - 3
Interpreting Music	音樂詮釋研究	3
Music Editing	音樂編纂研究	3
Musical Borrowing	音樂素材借用技巧研究	3
Musical Genre and Innovation	樂種與創新	2
Time, Space, and Spatiality in Music	音樂的時間，空間及空間性	2
Topics in Performance Practice	古風演奏	3
Transcription, Notation, and Analysis of Chinese Music	中國音樂的記譜、樂譜及分析	3

* Seminar Electives are offered on a rotational basis.

ACADEMY-WIDE ELECTIVES 跨學科選修科目

Arts and the Law	藝術與法律	3
Arts Management, Policy, and Practice	藝術行政、政策與實務	3
Arts Marketing and Audience Development	藝術推銷與觀眾發展	3
Cinema Production Workshop	電影製作工作坊	6
Contemporary Dance in Action	當代舞蹈研究	3
Contemporary Hong Kong Arts Practice	當代香港藝術實務	3
Contemporary Performance Practice	當代表演實踐	3
Contemporary and Traditional Chinese Theatre Techniques and Styles	當代及傳統中國戲劇技巧與風格	2
Creative Industries	創意工業	3
Curriculum Development and Assessment in Performing Arts Education	表演藝術教育課程設計及評核	1.5
Decoding Performance	演出解碼	3
Devising Theatre: Theory and Practice	編作劇場：理論與實踐	3
Directed Study in Play Reading and Drama Theory	戲劇導研與理論	1
Documentary Workshop	專題紀錄工作坊	6
Drama in Literature	文學中的戲劇	2
Fundraising and Sponsorship	資金籌募及贊助	3
Hong Kong Expression	香港原創劇	2
Methods in Stage Directing	舞台導演法	2
Modern Drama Theory	當代戲劇理論	3
New Script Workshop	創作劇工作坊	2
Performing Arts Education and the Reflective Practitioner	表演藝術教育及倡導者	1.5
Physical Approaches to Acting I, II	形體探索一、二	3, 3
Screenplay workshop	編劇工作坊	3
The Collaborative Process in the Performing Arts	演藝協作	3
Theatre and Technology	劇場與科技	3

* This course will last for two semesters.

STUDENT SERVICES AND FACILITIES

學生服務及設施

Student Affairs Office

Personal Counselling and Development Services

An individual counselling service is provided to students to enhance their personal development and capabilities in handling their personal issues in social, psychological, financial and other aspects. Students in need are encouraged to approach the Student Counsellor for help. Through counselling, students may gain better self-awareness, autonomy, and objectiveness in the pursuit of personal goals. All information shared with the Student Counsellor will be kept in strict confidence.

Psychological assessment tools are provided to students at the Student Affairs Office (SAO) for better self-understanding. Areas of assessment include personality, study and career.

The Student Counsellor provides personal development training programmes to students. Talks, workshops and training courses are organized for students to enhance their self-awareness and sensitivity, to acquire social and study skills and to develop their potential.

Information and assistance are also available for new and/or non-local students to facilitate their adjustment to the new environment.

Career Guidance and Employment Service

Career fairs and talks are organised to provide students an opportunity to receive first-hand information from employers. The SAO disseminates information on full-time, part-time or summer job opportunities to students. These job opportunities are mostly related to the major studies of students and allow students to familiarise themselves with the requirements and standards of the industry.

Internship opportunities which are either arranged by the Schools or the SAO allow students to be enriched by the learning experiences.

Career guidance and counselling are available to help students to formulate and consolidate their plans for future careers. The SAO also provides training to graduating students on drafting application letters and resumes and preparation for job interviews.

學生事務處

個人輔導及發展服務

個人輔導旨在協助學生的身心發展以及加強他們在處理情緒、財政、人際關係等問題之能力。我們鼓勵學生遇到困難及需要幫助時向學生輔導主任求助。透過輔導，學生能有更清晰的自我認知，能更自主客觀地解決問題。輔導過程的內容將會絕對保密。

另外，學生事務處亦為學生提供心理評估服務，目的是協助他們更了解自己，評估範圍包括個人性格、學習和職業。

學生輔導主任會為學生提供個人發展及培訓活動，包括講座、工作坊、小組和培訓課程等等，以幫助學生對自我有更全面的認知與體會，增強他們的社交及學習能力。

學生事務處並為新生及 / 或非本地生提供支援，協助他們適應學院的學習生活。

職業指導及就業服務

學院安排的就業展覽及講座為學生提供機會從僱主獲得第一手的資訊。學生事務處會發放有關全職、兼職或暑期工資料給學生。這些工作機會大多與學生主修的科目有關，讓學生能及早了解行業的期望和要求。

各學院或學生事務處會安排實習機會給學生，以豐富他們的學習經驗。

本處的職業指導及就業服務協助學生探討個人職業取向，以計劃畢業後事業發展。學生事務處亦為準畢業生提供撰寫求職信及履歷及面試技巧等職前培訓。

Student Health Service

The Academy has on campus a registered nurse to provide medical attention, first aid service, health education and dieting advice on a half-day basis. In addition, a physician is available on campus four times a week to attend to students requiring medical treatment.

All new full-time students are required to undergo a medical examination before they register with the Academy. The medical report of this particular examination forms part of the student record for future reference on any necessary health services provided in the Academy or at designated medical centres. The medical examination must be taken at a medical centre with a registered medical practitioner. The cost of the medical examination is to be borne by the students. Only students who have completed the medical examination are eligible for the student health services provided by the Academy.

Physiotherapy Service

Physiotherapy consultation, rehabilitation program and acute management of musculoskeletal injuries are provided by a full-time in-house registered Physiotherapist. These services are particularly geared towards the needs of the students in the School of Dance. A selection of advanced electrotherapy equipment is available in the Physiotherapy Clinic.

The Academy also has a gymnasium with modern weight training equipment. It is open to all students on a booking basis. Students can seek training advice from the Physiotherapist. In addition, there are special facilities within the School of Dance for body conditioning, including White Cloud and Pilates equipment.

Medical consultations from an Orthopedic Specialist are also available to students on a need basis.

Student Centre

The Student Centre is located at Shanghai Industrial Investment Building, which is for the use of students as a self-learning and research centre. The opening hours are from 2:00 pm to 10:00 pm from Monday to Saturday.

Student Exchange

Students may participate in exchange programmes with other universities including Purchase College of the State University of New York.

醫療服務

學院每日有註冊護士駐院半天為學生提供醫療、急救、健康教育及營養指導服務。此外，註冊西醫會於每星期到訪學院四次為學生診病。

所有全日制新生必須於學院註冊前完成身體檢查，檢查後的驗身報告會作為學生醫療記錄，方便學生日後有需要時於學院或指定醫療中心接受醫療服務。身體檢查須於有註冊醫生之醫療中心進行，有關費用由學生繳付。所有完成身體檢查之全日制學生均可使用學院提供的醫療服務。

物理治療服務

學院的全職物理治療師除提供一般物理治療服務外，亦會為受傷的學生作急救治療及制訂復康計劃。這特別可配合舞蹈學院學生的日常訓練。物理治療診所設有一系列先進的電療儀器作治療用途。

學院亦設有一所健身中心，備有現代化健身器材供學生預約使用。學生可向物理治療師查詢有關體能訓練的疑難。舞蹈學院另設有 White Cloud 及 Pilates 健體儀器，供舞蹈學院學生作調節身體之用。

此外，學院備有特約骨科專科醫生可向有需要的學生提供專業意見。

學習中心

學習中心位於上海實業大廈，開放予學生作為自修及研究之用。開放時間為星期一至六下午二至十時。

學生交流

學院設有學生互換計劃，可到其他大學如紐約州立大學帕切斯學院上課及學習。

The Academy Libraries

The Academy Libraries has built up a sizeable collection of performing scores, plays, audio recordings of music materials, and video recordings in dance, drama and motion pictures. The libraries continue to develop the electronic resources on various performing arts subjects; these resources can be assessed in the libraries or remotely through the Internet. The current collection contains:

Books and bound volumes of periodicals	77,000
Music scores & parts	28,700
Audio visual materials	43,000
Printed journals	770
Computer files (CD-ROM & DVD ROM) & Kits	1,000
Digital files	6,300
Electronic plays	7,700
Electronic journals	5,100
Electronic books	23,400
Electronic scores	52,000
Electronic databases	57
Electronic videos	6,500
Online music discs	124,000

In addition to acquiring physical material for the library collection, the libraries strive to collect and preserve relevant local resources in the Digital Performing Arts Repository (DPAR). The libraries proactively collect digital objects and retrospectively digitalize the Academy Archives and local performing arts resources. The digital collections can be assessed through the Internet.

AudioMiner, the digital audio collection provides access to over 282,000 sound effects and 44,000 production music tracks from recognized audio publishers. Users can search, retrieve and download sound effects and production music tracks from within the Wanchai and the Béthanie campuses for educational use. A number of 5.1 surround sound effects libraries were added into the new system to meet the requirements of HD productions.

The Academy Libraries has established inter-library loans with all local university libraries and document delivery services with overseas libraries. Reference librarians assist students in finding information, performing online literature searches on their topics, and using different electronic resources.

The Learning Commons is furnished with flexible table settings for collaborative learning and library activities.

The three seminar rooms on the Upper Ground Floor are built with acoustic partitions and equipped with advanced educational technology equipment and are ideal for workshops and group study.

The Learning Resources Room opens daily until 11:30 pm, providing a comfortable area for self learning. It is also equipped with a variety of AV equipment and computers for students to use resources in different formats.

Film and Television Library

The Film and Television Library was opened in September 2007 to serve the Béthanie campus. It is equipped with the latest technologies and uses RFID technology to identify library items.

Music Library

The Music Library is a closed stack library housing performing music scores and parts.

學院圖書館

學院圖書館著重收藏演奏樂譜和劇本及音樂、戲劇、舞蹈、電影電視等影音資料。近年，本館大量增加了與表演藝術學科相關的電子資源，讀者可經互聯網使用這些資料。圖書館現有館藏如下：

書籍及期刊合訂本	77,000
音樂樂譜和分譜	28,700
影音資料	43,000
期刊	770
電腦檔案及組合教材	1,000
數碼檔案	6,300
電子劇本	7,700
電子期刊	5,100
電子書	23,400
電子樂譜	52,000
電子資料庫	57
電子錄像	6,500
線上音樂光碟	124,000

圖書館除了搜購合用的藏品外，更致力蒐集及保存相關的本地表演藝術資源，並存放在「表演藝術數碼典藏」。圖書館不斷地向院校收集演藝製作的數碼檔案及數碼化過往演藝學院演出的資料，讀者可經互聯網隨時瀏覽及查閱這些數碼藏品資料。

新的聲效檢索系統 (AudioMiner) 屬數碼聲效藏品，提供超過 282,000 段數碼聲效及 44,000 段製作音樂供讀者選用。教職員及學生可在灣仔及伯大尼校園內檢索、使用和下載有關音效曲目作教學用途。為配合高清製作的需要，新系統增添了 5.1 環迴立體聲數碼聲效藏品。

本館更與本地大學圖書館合作提供館際互借及與外地圖書館提供文獻傳遞服務。參考館員樂意協助讀者找尋所需資料，並指導讀者有效地使用各項電子資源。

學習共享空間旨在為學生提供一個舒適靈活的學習環境及舉辦活動。

地下高層設有三間具有隔音設備的研討室；室內設有先進的教學器材，是工作坊及小組討論之理想空間。

圖書館的學習資源室每日開放時間至晚上十一時三十分，為讀者提供一個舒適的學習環境，室內設有先進電腦及影音器材供讀者使用各類資料。

電影電視圖書館

電影電視圖書館於二零零七年九月成立，為伯大尼校園的師生提供服務。館內設有最先進的電腦設備，為全港首間採用無線射頻識別系統 (RFID) 管理藏品的學術性圖書館。

音樂圖書館

音樂圖書館為閉架式圖書館，收藏專為表演用的樂譜及分譜。

Academy Complex

The Wanchai campus, located on the Wanchai waterfront has a complex of three buildings: the Academy Block, the Theatre Block, and the Administration Block. The Academy Block houses the library, 18 dance / drama / movement studios, 44 teaching rooms, 11 classrooms, and 20 music practice rooms. The Theatre Block has a fully equipped television studio and sophisticated performance venues. Béthanie, the Landmark Heritage Campus of the Academy at Pokfulam houses facilities for the School of Film and Television.

Performance Venues

The performance venues of the Academy are managed by the Venues Division, which provides in-house technical, customer services, and box office support for the Academy's own productions as well as for external hirers such as professional companies. Academy student performances are open to the public.

At Wanchai Campus

Lyric Theatre: a fully equipped theatre of professional standard, for large scale dance, drama, opera, and musical productions, seating 1181.

Drama Theatre: for small to medium scale opera and drama productions, seating 415.

Studio Theatre: a flexible space with movable seating units, seating 200.

Concert Hall: purpose built for music performance and training, featuring a 41-stop pipe organ, seating 382.

Recital Hall: a performance, training, and lecture hall, seating 133-202.

Dance Studio One: a dance performance space with 100 seats.

The Hong Kong Jockey Club Amphitheatre: a flexible indoor arena, seating 600.

At Béthanie Campus

Wellcome Theatre: converted from two historic octagonal Dairy Farm cowsheds to an intimate 153 seat performance, presentation and screening space providing start-of-the-art support for seminars and new full-digital cinema for surround sound screenings.

Sir Y K Pao Studio: a 210 sq.m multi-purpose function room featuring a high glass roof and spectacular views towards the Peak and outlying islands for dance and movement classes.

Béthanie Chapel: built in 1875, this beautiful neo-gothic chapel is without equal in Hong Kong and it is available for music concerts and film location shooting.

校舍

演藝學院建於灣仔海旁，校舍由三座大樓組成，分別為教學大樓、劇院大樓及行政大樓。教學大樓內設有圖書館，十八間舞蹈／戲劇／形體練習室，四十四間教室，十一間課室及二十間音樂練習室。劇院大樓內有一設備完善的電視錄影廠及多所設計新穎的表演場地。學院的分舍為薄扶林的伯大尼修院，經復修後現成為演藝古蹟校園及電影電視學院的教室。

表演場地

學院場地管理部門負責管轄各表演場地，為校內製作及租用者提供技術方面、客務及票房之服務。學院表演通常公開售票或免費入場。

灣仔校園

歌劇院：一個設備完善兼且有專業水準的劇院，專為大型舞蹈、戲劇、歌劇及音樂劇演出而設，座位一千一百八十一。

戲劇院：特別為戲劇、中至小型歌劇而設，座位四百一十五。

實驗劇場：表演範圍之活動座位可作彈性編排，座位二百。

音樂廳：專為音樂表演及練習用途，有一座四十一個音栓的管風琴，座位三百八十二。

演奏廳：一個表演、訓練及演講場所，座位一百三十三至二百零二。

舞蹈排練室一號：可作舞蹈表演場地，座位一百。

香港賽馬會演藝劇院：毗鄰演藝學院大樓，適合大型舞蹈、音樂及商業展覽等活動之室表演場地，座位六百。

伯大尼古蹟校園

惠康劇場：由兩個八角形的牛棚改建而成的，場內有一百五十三個座位，設有先進及高質素的音響設備，適合舉行會議及電影放映等活動。

包玉剛禮堂：面積二百一十平方米，為多功能活動室，可作為舞蹈及形體練習課程活動之用。

伯大尼小教堂：建於一八七五年，是香港唯一一所新哥德式教堂，特別適合舉行音樂會及拍攝之用。

ADMISSION

入學申請

General Admission Requirements

Applicants should possess:

- (i) Bachelor (Honours) degree in relevant discipline from the Academy; or undergraduate degree in relevant discipline from a recognised institution; or another qualification of equivalent standard from the Academy or from another recognised institution; and
- (ii) Final year grade of B (3.0) or above in the undergraduate degree major study or equivalent; and
- (iii) Band 5.5 or above in IELTS. For applicants who cannot demonstrate achievement in the IELTS test, the Academy English admission tests will be considered an acceptable alternative; and
- (iv) Specific requirements prescribed by the respective programmes, if any.

Alternative Admission Requirements

Applicants who do not satisfy the normal admission requirements above may be considered exceptionally if they possess:

- (i) A level of achievement in a relevant discipline that is judged by the Academy to be comparable to the standard of the honours degree; and
- (ii) High level of English comprehension and writing skills.

Intensive English Enhancement Course

Shortlisted applicants must complete the Academy English admission tests during their final audition and/or interview. Based on the results of the computer, written, and spoken assessment scores, applicants may be required to successfully complete the Intensive English Enhancement Course as a condition of their acceptance.

Admission with Advanced Standing

Applicants with previous postgraduate credit from another institution or with relevant professional experience may be admitted with Advanced Standing status. Credit exemption is determined by audition, interview, and official transcripts, course descriptions from catalogues, syllabi from classes, performance assessments, employment/professional placement reports, and/or published reviews to evaluate credits and experiences. Normally, work applied towards exemption must have been completed within five consecutive years prior to application.

In general, a student will not be granted more than 50% exemption of the required number of credits, and must normally complete a minimum full-time registration period of one year, equivalent to half of the normal period of study, to qualify for award of the master's degree.

一般入學條件

申請者須：

- (一) 持本學院頒發之相關學士(榮譽)學位；或本學院認可的專上學院所頒發之相關學士學位；或與上述水平相等之學歷；及
- (二) 於學士學位課程最後一年的主修科平均積點達乙等(3.0)或以上；或同等之成績；及
- (三) 國際英語水平測試(IELTS)中考獲第5.5級或以上的成績。如申請者未能持有上述成績，可以本院之英語入學試成績代替；及
- (四) 符合個別課程開列的入學條件。

其他入學資格

申請者如未能符合一般入學條件，亦可以下列資格申請入讀：

- (一) 具備相當的豐富工作或專業經驗，並由本學院評定為等同於本院學士榮譽學位程度；及
- (二) 具高水平的英語理解及書寫能力。

英語能力提升課程

合適的考生必須在進行複試及/或面試時，參加本院所安排的英語入學試。本院會視乎其電腦、寫作和口語的測試成績；來決定考生是否需要修讀並完成由本院所舉辦的英語能力提升課程，以作為其入學條件之一。

豁免部份學分入學

如申請者過往在其他認可的專上學院取得相關的研究生課程學分或具有相關的專業經驗，可申請豁免部份學分，唯可獲豁免多少學分則需視乎遴選和面試的結果、所提交之成績單、有關科目之課程簡介、課程大綱、表現評估、工作/專業實習記錄，及/或外界對有關表演之評論而定。以上提及之課程學分或相關的專業經驗，必須於申請報讀課程前之五年內取得，否則視為無效。

學生因豁免而獲得的學分總數不得超過所修課程畢業所需學分總數的一半，而學生最短修業年期不得少於一學年，方合資格獲頒碩士學位。

Equivalency Principles

The evaluation of prior learning and professional activity submitted for the purpose of admission with Advanced Standing or as equivalent to the normal admission requirements, is guided by principles that take into account various factors. A panel of three reviewers carry out evaluation to help ensure a balanced assessment. Among factors considered are:

- (i) Appropriateness - the learning or activity is the same type, and in the same or equivalent subject areas;
- (ii) Level, depth, and quality - the learning or activity is of equivalent standard, encompassing similar depth at a sufficiently advanced level;
- (iii) Currency - the learning or activity is up-to-date;
- (iv) Length of time required, frequency, and other quantifiers - the learning or activity demands an equivalent time to complete at a similar intensity and frequency;
- (v) Peer and industry assessment - the activity is acknowledged by peers or within the field as significant, or the learning is at a recognised and / or accredited institution; and,
- (vi) Artistic, creative, and scholarly content - the learning or activity has appropriate content.

同等資歷評審

有關學分豁免或以其他入學條件報讀的申請，本院有清晰的評審指引作為評審依據。由三位評審員組成的評審小組對有關申請進行評估，而評估原則詳列如下：

- (一) 相關性：申請者過往所修讀的課程或參與的活動的內容是否與本院課程的要求相同或類同；
- (二) 水平、深度及質素：申請者過往所修讀的課程或參與的活動的水平、深度及質素是否與本院課程的要求相同或類同；
- (三) 時間性：申請者過往所修讀的課程或參與的活動是否切合時宜和切合現時的專業需要；
- (四) 所需時間、次數及其他量度指標：申請者在過往所修讀的課程或參與的活動所花的時間、次數及其他量度指標是否與本院課程的要求相近；
- (五) 業界評審：申請者在過往所參與的活動是否獲業界及 / 或相關專上學院認可；
- (六) 藝術性、創作性及學術性：申請者在過往所修讀的課程或所參與的活動是否具相當的藝術性、創作性及學術性。



Application Procedures

Application Form

Application forms can be downloaded from the Academy's website at www.hkapa.edu or, obtained either in person or by sending a stamped (HK\$8.20 for local applicants) A4 size (25cm x 35cm) self-addressed envelope with recipient's name to:

Academic Services Office
The Hong Kong Academy for Performing Arts
1 Gloucester Road
Wanchai, Hong Kong

"Request for Master's Degree Programmes Application Form" should be stated on the envelope.

Completed application forms should be submitted by mail or in person to the Academic Services Office before the application deadline. Together with the application forms, applicants are required to provide the following materials in support of their applications:

- (i) Photocopies of all official transcripts from previous institutions, preferably with certified English translation if the transcripts are not originally in English;
- (ii) Current résumé;
- (iii) 300-500 word statement of intent regarding programme of study;
- (iv) Two letters of reference. These should be from the Dean, Head of Department, and/or principal teacher at undergraduate institution, and/or professionals in the field; and,
- (v) DVD / video recordings / photograph and/or portfolio required for master's programmes.

Application Periods

September 2017 Intake

MMus	1 December 2016 to 12 January 2017
MFA in Dance	
MFA in Drama	1 December 2016 to
MFA in Cinema Production	10 March 2017
MFA in Theatre & Entertainment Arts	

January 2018 Intake**

Local applicants: 18 September 2017 to 18 December 2017

Non-local applicants: 18 September 2017 to 13 October 2017

** For selected master's programmes only, please contact Graduate Education Centre for details.

申請手續

入學申請

申請書可於本院網址 www.hkapa.edu 下載或親臨或致函下列地址索取：

香港灣仔告士打道一號
香港演藝學院
教務處

來函請附貼有港幣八元二角郵票 (本地申請者適用) 及附有收件人姓名的回郵信封 (A4 尺碼或 25 厘米 x 35 厘米)。信封面請註明「索取碩士課程入學申請書」。

填妥之入學申請書，請於截止日期前郵寄或親自遞交至香港演藝學院教務處。

申請者除須填妥入學申請書外，亦須同時提交下列證明文件及資料以供參考：

- (一) 由大學 / 專上學院簽發所有相關的學業成績單影印本，如學業成績單之原文並非英文，請同時遞交正式核實之英文譯本；
- (二) 個人履歷表；
- (三) 一篇三百至五百字的報讀意向書；
- (四) 兩封由諮詢人填寫之推薦函。兩位諮詢人均須為申請人修讀學士學位課程之學院院長、部門主任及 / 或主任導師，及 / 或業內的專業人士；及
- (五) 碩士課程所需要的 DVD / 錄音 / 照片 / 或作品選輯。

報名日期

2017 年 9 月入學

音樂碩士	2016 年 12 月 1 日至 2017 年 1 月 12 日
舞蹈藝術碩士	
戲劇藝術碩士	2016 年 12 月 1 日至
電影製作藝術碩士	2017 年 3 月 10 日
舞台及製作藝術碩士	

2018 年 1 月入學 **

本地申請者：2017 年 9 月 18 日至 2017 年 12 月 18 日

非本地申請者：2017 年 9 月 18 日至 2017 年 10 月 13 日

** 只適用於個別碩士課程，請向研究生課程中心查詢。

Auditions, Interviews, and Tests

Short-listed applicants will be invited to attend auditions, interviews, and tests on below dates:

September 2017 Intake

MMus : Preliminary Audition 13 - 17 February 2017
Final Audition 9 - 10 March 2017

MFA : 10-31 March 2017

January 2018 Intake

Auditions, interviews, and tests are to be arranged.

For MFA programmes, selected applicants will be invited to attend an interview and take the Academy English admission tests. For MMus programmes, selected applicants will be invited to attend a preliminary audition as well as a final audition, interview, diagnostic assessment test, and take the Academy English admission tests if further short-listed.

Application Fee

Applicants are required to pay a non-refundable application fee of HK\$300.00 into the bank account of 'The Hong Kong Academy for Performing Arts at any branch office of the Standard Chartered Bank before submission of the application. In the case of non-local applications, a bank draft is acceptable.

Application Result

Application result will be posted on the homepage of Graduate Education Centre's Notices and Announcement (www.hkapa.edu/asp/gradedu/grad_edu.asp) within two months of the final audition / interview. Successful applicants will also receive an individual notification from the Academic Services Office by that period. Applicants may consider their applications unsuccessful if they do not hear from the Academy thereafter.

入學遴選、面試及測試

候選的申請者會獲邀參加入學遴選、面試及語文測試，日期如下：

2017 年 9 月入學

音樂碩士：初試 2017 年 2 月 13 至 17 日
複試 2017 年 3 月 9 至 10 日

藝術碩士：2017 年 3 月 10 日至 31 日

2018 年 1 月入學

入學遴選、面試及語文測試日期會另行通知。

藝術碩士課程的候選申請者一般會要求進行面試，並英語入學試；音樂碩士課程的候選申請者，則須參加初試和複試並面試，入學評估測試以及英語入學試。

報名費

報名費每次三百港元，概不發還。報名費必須於呈交申請書之前，以現金在任何一間渣打銀行分行繳交。非本地申請者可繳交銀行匯票。

申請結果

申請結果會於終輪面試後兩個月內，於研究生課程中心之通告及佈告網頁 (www.hkapa.edu/asp/gradedu/grad_edu.asp) 內公佈，成功被取錄的考生，亦會於上述期間，接獲由教務處發出之取錄通知書，未獲取錄者恕不另函通知。

Fees and Financial Assistance

Tuition Fees

As a reference, tuition fees for the full-time programmes in 2016/2017 are HK\$101,000 (MFA in Cinema Production tuition fee is HK\$122,000) per year and payable in two equal instalments. The first instalment is due before September and second instalment is due before February of each academic year. Any fees paid are not refundable.

As a reference, tuition fees for the part-time programmes in 2016/2017 are HK\$67,400 (MFA in Cinema Production tuition fee is HK\$81,400) per year for three years and each year is payable in two instalments. The first instalment is due before September and second instalment is due before February of each academic year. All part-time students are required to register for a minimum of 15 credits per year (except in the final year of study). Any fees paid are not refundable.

When letters of offer are issued to prospective students, the actual tuition fee for student's first year of study is indicated. Subsequent tuition increases are announced at the end of each Academic year and these increases are applied to tuition fees for both continuing and new students.

Registration beyond the normative study period# will incur a charge per semester (in 2016/2017, the charge is HK\$6,740 per semester).

Normative study period > full-time: 2 years, part-time: 3 or 4 years

Caution Money and Graduation Fee

On first registration in a new academic programme, students are required to pay a caution money sum of HK\$400.00, which will be converted into a graduation fee upon graduation.

Caution money will be used to cover any unpaid claims charged to a student, such as outstanding library fines. Except on official withdrawal, the balance is not refundable.

There are other fees and charges such as transcript fees and replacement charges for lost or damaged student identity cards.

費用及獎助學金

學費

以下為二〇一六至二〇一七年度之學費，以作參考。

二〇一六至二〇一七年度全日制課程學費為每年港幣十萬一千元（電影製作藝術碩士課程學費為每年港幣十二萬二千元），分兩期繳交，分別於上學期九月前及下學期二月前繳交。所繳學費，概不退還。

二〇一六至二〇一七年度兼讀制課程學費為每年港幣六萬七千四百元（電影製作藝術碩士課程學費為每年港幣八萬一千四百元），首三年須每年繳交學費及分兩期繳交，分別於上學期九月前及下學期二月前繳交。除課程最後一年外，所有兼讀制學生須每年最少修讀十五個學分。所繳學費，概不退還。

各學生入讀本院第一年的學費會在學生取錄通知書內列明，其後每個學年的學費會在上一個學年完結後公佈。每個學年之學費增幅將適用於所有碩士課程的學生，包括新生及舊生。

如學生於常規修業期# 滿後繼續修課，須每學期繳交額外費用（二〇一六至二〇一七年度之收費為每個學期港幣六千七百四十元）。

常規修業期 > 全日制：二年，兼讀制：三或四年

保證金及畢業費

所有學生於註冊入讀一項新課程時須繳交保證金港幣四百元。保證金將於學生畢業時轉為畢業費。

保證金會用作扣除一切欠款如圖書館罰款。除正式申請退學外，保證金餘款概不退還。

其他費用包括申請學歷證明書及補領遺失或損毀學生證之收費等。

Financial Assistance

Extended Non-means-tested Loan Scheme (ENLS)

Eligible post-graduate students at the Academy may apply for financial assistance under the Government's Extended Non-means-tested Loan Scheme (ENLS) which provides financial assistance in the form of loan to eligible students to settle tuition fees of specific part-time and full-time post-secondary and continuing and professional education courses provided in Hong Kong. ENLS is open for new students to apply for in August. Students are advised to visit the Student Finance Office's website (<http://www.wfsfaa.gov.hk/sfo/eng/schemes/nlss.htm>) for application procedures.

Scholarships

The Academy offers a significant number of scholarships to current students. Applications to various scholarships are invited by the Student Affairs Office throughout an academic year. Scholarships are awarded to the most deserving students based on their outstanding academic and/or non-academic achievements during their studies at the Academy.

助學金

擴展的免入息審查貸款計劃

合資格的學院研究生可向學生資助辦事處申請「擴展的免入息審查貸款計劃」。此項計劃提供貸款予在香港修讀指定的專上 / 持續進修及專業教育課程的學生，協助學生繳付學費。新生可於八月申請上述資助。學生應瀏覽學生資助處網頁 (<http://www.wfsfaa.gov.hk/sfo/tc/schemes/nlss.htm>) 以了解申請步驟。

獎學金

學院提供多項獎學金予在讀學生。學生事務處每年均會邀請學生申請各種獎學金。獎學金根據學生的學習及 / 或非學習成就頒發予最值得的同學。

Non-Local Applicants

Non-local applicants are advised to submit their application forms as early as possible to allow for audition arrangements or the submission of audition VCD/DVD.

Non-local applicants must obtain a student visa via the Academy in order to study in Hong Kong. Visa application must be submitted to the HKSAR Immigration Department via the Academy. Application for a student visa usually takes up to 2 months to process. In the case of a non-local applicant who has entered Hong Kong on a visitor/tourist visa, the Academy will not register him/her as a student and will not allow him/her to commence his/her studies until he/she obtains a student visa.

In accordance with the laws of Hong Kong currently in force, a non-local student who studies at the Academy on a student visa is not allowed to undertake any employment, whether paid or unpaid. Non-local bachelor's and master's degree students with the relevant "No Objection Letter" (NOL) issued by the HKSAR Immigration Department are permitted to take up part-time on-campus employment for not more than 20 hours a week throughout the academic year; and employment during the summer months (1 June to 31 August) without any limit in relation to nature of work, work hours and location.

Accommodation

At present the Academy has no hostel facilities. The Academy has quite a number of non-local students. They take the initiative to organise their own private accommodation either on an individual or a sharing basis. Assistance will be provided by the Student Affairs Office in student accommodation matters as and when requested by students.

Admission Enquiry

Academic Services Office
Tel: (852) 2584 8330
Fax: (852) 2584 8722
Email: aso@hkapa.edu
Website: www.hkapa.edu

Programme Enquiry

Graduate Education Centre
Tel: (852) 2584 8779
Fax: (852) 2584 8778
Email: gec@hkapa.edu
Website: www.hkapa.edu/gec/

非本地申請者

申請者應儘早辦理入學申請手續，以便安排測試或呈交有關的錄音/錄像影碟。

非本地申請者必須取得有效的學生簽證方可在港就讀。申請學生簽證須透過學院向香港特別行政區政府入境事務處辦理。此項申請一般需時兩個月。非本地申請者如以訪港或旅遊簽證來港，學院將不會為其辦理學生註冊，亦將不會准許其在本學院開始修讀，直至獲發學生簽證方可註冊。

學院根據香港現行法律，規定持有學生簽證的非本地學生在本院就讀期間不得接受任何有薪或無薪的僱傭工作。全日制非本地學位本科生及研究生取得香港特別行政區政府入境事務處簽發的「不反對通知書」後，可在校園內擔任兼職工作，學年內每週不超過二十小時。於暑假期間（六月一日至八月三十一日），工作的性質、工時及地點則不設限制。

宿舍

目前本學院並無宿舍。現時學院有相當數目的非本地學生就讀，他們自行以個別或合租方式安排住宿。若有所需，學生事務處可在學生自行安排租住宿舍事宜上提供協助。

入學查詢

教務處
電話：(852) 2584 8330
傳真：(852) 2584 8722
電郵：aso@hkapa.edu
網址：www.hkapa.edu

課程查詢

研究生課程中心
電話：(852) 2584 8779
傳真：(852) 2584 8778
電郵：gec@hkapa.edu
網址：www.hkapa.edu/gec/

Staff Directory

職員名錄

(as of October 2016)
(截至 2016 年 10 月)

Director 校長

Professor Adrian Walter AM 華道賢教授
BMus (Adelaide), GDipEd (SA College of Advanced
Education), PhD (Charles Darwin U)

Deputy Director (Academic) 副校長 (學術)

Professor Samuel Leong 梁信慕教授
BME, PhD (Western AustU), MMus (Michigan), Specialist of Music
Education (Michigan)

Deputy Director (Administration) 副校長 (行政)

Professor Wong Sai-pong, Philip 黃世邦教授
BSc (HKU), MBA (City U HK), CMA

Assistant Deputy Director (Undergraduate Studies)

Dr Chan Tak-yuen, Benjamin# 曾德源博士
BSc (Santo Tomas), MPhil (HKPoly), DEd (Durham),
PgD Public Health (Staffordshire U), FRSPH, CBiol, MRSB, FColIT

Assistant Deputy Director (Research and Interdisciplinary Studies)

Dr Prudence Wales# 韋佩詩博士
BEd, MEd, PhD (Melbourne), MA (Regent's U)

Postgraduate Programmes 研究生課程

Head of Graduate Education Centre

研究生課程中心主任

Dr Cheung Kwok-hung, Stephen 張國雄博士
Dip (HKPU), Dip, BMus (HKAPA), MA (HKBU), MPhil, PhD (HKU)

School of Dance 舞蹈學院

Dean of the School of Dance

Professor David Steele# 施迪偉教授
BA, HonD (Middlesex U), Diplome D' État Danse Contemporaine,
FRSA

Department of Academic Studies in Dance 舞蹈學科系

Head of Academic Studies in Dance and MFA Coordinator (Dance) 舞蹈學科系主任及碩士課程統籌 (舞蹈)

Dr Gonzales Joseph 江祖堯博士
BSc, PhD (Malaya U), MA (Middlesex London)

Chu Mang-ching, Wendy 朱孟青
GradCert (QUT), MFA(Ohio State U), Fellow (ICKL)

Senior Lecturers 高級講師

Brenton Surgenor 商俊樂
BPhEd (Otago), MA (Laban, London)

Cho Yi, Joy 周怡
Dip (NTAA), MFA (TNUA), MA (Laban, London)

Department of Ballet 芭蕾舞系

Head of Ballet 芭蕾舞系主任

Professor Ou Lu 歐鹿教授 MNZM
BA (Beijing Dance Academy)

Lecturers 講師

Chu Mang-ching, Wendy 朱孟青
GradCert (OUT), MFA (Ohio State U), Fellow (ICKL)

Lau Yin-ling, Stella 劉燕玲
BFA, MFA (HKAPA)

Zhao Minhua 趙民華
Grad (Beijing Dance Academy)

Will assume duty in January 2017

將於 2017 年 1 月 到任

Department of Chinese Dance

中國舞系

Head of Chinese Dance

中國舞系主任

Professor Sheng Peiqi 盛培琪教授
BFA (Beijing Dance Academy)

Lecturers

講師

Pei Changqing 裴長青
BFA (Beijing Dance Academy), MA (HKPolyU)

Yan Xiaoqiang 鄒小強
BA, MA (Beijing Dance Academy)

Yu Pik-yim 余碧艷
AdvDip (HKAPA), ProfDip (Beijing Dance Academy),
PGDip (QUT), MCI (QUT)

Department of Contemporary Dance

現代舞系

Head of Contemporary Dance

現代舞系主任

Jaime Redfern 尹德勳
Dip (ABS), MFA (QUT), ACLP (HKU/CLORE)

Senior Lecturer

高級講師

John Utans 余載恩
MFA (QUT)

Lecturer

講師

Li Yongjing 李咏靜
Dip, AdvDip, ProfDip, MFA (HKAPA)

Artist-in-Residence

駐院藝術家

Christine Gouzelis 古倩婷

Other Staff

其他教職員

GYDP Coordinator

青年精英舞蹈課程統籌

Lau Yin-ling, Stella 劉燕玲
BFA, MFA (HKAPA)

School of Drama

戲劇學院

Dean of the School of Drama

Professor Ceri Sherlock 薛卓朗教授
BD (Hon), PGCE (London), PhD (Glamorgan), FHEA, FRSA, AKC

Head of Academic Studies / Applied Theatre and MFA Coordinator (Drama)

戲劇學科 / 應用劇場系主任及碩士課程統籌 (戲劇)

Wong Yuen-ping, Estella 黃婉萍
Teacher's Cert (Northcote College of Education),
BFA (HKAPA), PGDip, MA (Central England Birmingham)

Senior Lecturer (Acting)

高級講師 (表演)

Lo Koon-lan 羅冠蘭
Dip (HKBU), Teacher's Cert (Northcote College of Education),
PGDip (HKU SPACE), MA (Middlesex U)

Resident Playwright and Discipline Leader in Dramatic Writing

駐院編劇及戲劇文本創作課程組長

Poon Wai-sum 潘惠森
BA (Soochow U, Taipei), MA (UC Santa Barbara)

Senior Lecturer (Directing)

高級講師 (導演)

Szeto Wai-cheuk, Roy 司徒慧焯
AdvDip, MFA (HKAPA)

Lecturer (Acting)

講師 (表演)

Wong Lung-pun, Tony 黃龍斌
BFA (HKAPA), MDA (NIDA, Sydney)

Lecturer (Directing)

講師 (導演)

Chang Thomp-kwan, Terence 鄭傳軍
HonDip (Lingnan), BFA (HKAPA), MA (CSSD, London)

Lecturer (Voice Studies)

講師 (聲線訓練)

Li Wing-hong 李穎康
Dip, BFA (HKAPA), PGDip (GSA, UK), MA (Birmingham City U, UK)

Lecturer (Drama)

講師 (戲劇)

Chow Wing-sze, Seesy 周詠絲
AdvCert (HKAPA), MA (Central England Birmingham)

School of Film and Television

電影電視學院

Dean of the School of Film and Television

Geoffrey Stitt 司徒捷
Dip (London International Film School), AES, SMPTE

Senior Lecturer (Film Production) and MFA Coordinator

(F/TV) 高級講師 (電影製作) 及碩士課程統籌 (電影電視)

Ding Yui-shan 丁雲山
MA (New York U)

Senior Lecturer (Film / TV Directing)

高級講師 (電影電視導演)

Lai Tze-kim, Alex 黎子儉
MA (London)

Senior Lecturer (Film / TV Editing)

高級講師 (電影電視剪接)

Chang Yuk-mui, Gipsy 張玉梅
AdvDip (HKAPA), MA (VID) (Middlesex U),
MEd (HKPolyU), SMPTE

Senior Lecturer (Film History, Theory and Screen Studies)

高級講師 (電影歷史及理論研究)

Fung Ka-ming 馮家明
BA (CUHK)

Senior Lecturer (Film / TV Programmes)

高級講師 (電影電視課程)

Helen Ko 高希倫
Dip (HKP), BEd (Brunel), MA (CityU), SMPTE

Senior Lecturer (Screenwriting)

高級講師 (電影電視編劇)

Chan Wai 陳慧
MPhil (Lingnan)

Lecturer (TV Production)

講師 (電視製作)

Lee King-wah, Alex 李敬華
BSSc (HKU), MA (Warwick), SMPTE

Lecturer (Film / TV Production Administration)

講師 (電影電視製作管理)

Jessinta Liu 廖鳳平

Lecturer (Cinematography)

講師 (電影電視攝影)

Zachery Au-Yeung 歐陽志遠
BFA (Art Centre College of Design, Pasadena),
MSc (HKPolyU), SMPTE

School of Music

音樂學院

Dean of the School of Music

音樂學院院長

Professor Sharon Choa 蔡敏德教授
BMus, PhD (King's College, London), LRAM, AKC

Department of Academic Studies in Music

音樂學科系

Head of Academic Studies in Music

音樂學科系主任

Pak Tak-wan, Christopher 白得雲
BA (CUHK), MA (Pittsburgh)

Senior Lecturer (Historical Performance Practice) and MMus

Coordinator

高級講師 (古風演奏) 及音樂碩士課程統籌

Dr Shane Levesque 龍雲山博士
BMus (Brandon), MMus (Peabody-Johns Hopkins),
MA, DMA (Cornell)

Lecturers

講師

Dr Yu Chung-yan, Grace 余頌恩博士
BA (CUHK), MMus, PhD (Indiana U), LTCL

*Dr Tung Lai-shing 董麗誠博士
BA (CUHK), PhD (Pennsylvania)

*Dr Wong Oi-yan, Connie 黃愛恩博士
AdvCert (London, HKBU),
BA (CUHK), MA, PhD (UCLA)

Department of Chinese Music 中樂

Head of Chinese Music

中樂系主任

Professor Yu Qi-wei 余其偉教授
Grad (Guangdong Provincial Academy for People's Art)

Lecturers

講師

Professor Xu Ling-zi 許菱子教授
BA (Shanghai Conservatory)

*Chew Hee-chiat 周熙杰
BSc, BA (Southeast Missouri State U), MMus (South Carolina U)

*Professor Koon Mee-yu, Carmen 官美如教授
BA (CUHK), Dip (Hochschule der Kunste, Berlin)

*Yeung Wai-kit 楊偉傑
Dip, MMus (HKAPA), BA, MPhil (CUHK)

Visiting Fellow (Conducting for Chinese Orchestras)

訪問學人 (中樂指揮)

*Professor Yan Hui-chang 閻惠昌教授
BMus (Shanghai Conservatory)

Department of Composition and Electronic Music 作曲及電子音樂系

Head of Composition and Electronic Music

作曲及電子音樂系主任

Professor Mak Wai-chu, Clarence 麥偉鑄教授
BA (CUHK), MMus (Pennsylvania State U), LRSM

Lecturers

講師

*Dr Cheung Pui-shan, Florence 張佩珊博士
Dip, BMus (HKAPA), MA (UC San Diego), DMA (Missouri)

*Pang Chun-kit 彭俊傑
BFA (HKAPA), MMus (New England Conservatory)

*Dr Tung Lai-shing 董麗誠博士
BA (CUHK), PhD (Pennsylvania)

Department of Keyboard Studies

鍵盤樂系

Head of Keyboard Studies

鍵盤樂系主任

Professor Gabriel Kwok MH 郭嘉特教授
FRAM, LRAM, ARCM, FTCL

Senior Lecturer (Keyboard) / Artist-in-Residence

高級講師 (鍵盤系) / 駐院藝術家

Professor Eleanor Wong MH 黃懿倫教授
ARAM, PGDip (Manhattan), DipRAM, GRSM, LRAM, ARCM

Department of Strings

弦樂系

Head of Strings

弦樂系主任

Professor Michael Ma 馬忠為教授
Dip (Curtis), Grad (Philadelphia New School of Music)

Senior Lecturer (Strings)

高級講師 (弦樂)

Professor Ray Wang 王磊教授
Dip (Curtis)

Senior Lecturer (String Chamber Music)

高級講師 (弦樂室樂)

Ivan Chan 陳浩堂
BMus (Curtis)

Department of Vocal and Operatic Studies

聲樂系

Head of Vocal and Operatic Studies

聲樂系主任

Nancy Yuen 阮妙芬
Dip (RAM), GRSM, LRAM

Lecturer (Repetiteur)

講師 (歌劇與聲樂指導)

Hsu Wei-en 徐惟恩
BFA (Taipei National U of the Arts), MMus (Juilliard)

Lecturer (Vocal and Academic Studies in Music)

講師 (聲樂及音樂學科)

Tsang Wah-sum, Timmy 曾華琛
ProfDip, BFA (HKAPA), MA (CUHK)

Department of Winds, Brass, and Percussion

管樂、銅管及敲擊樂系

Head of Winds, Brass, and Percussion

管樂、銅管及敲擊樂系主任

Yiu Song-lam 姚桑琳

AdvDip (HKAPA), CertAdvStud (RAM), Dip (Hochschule für Musik, Köln),

GradDip (Queensland Conservatorium)

Lecturer (Brass)

講師 (銅管樂)

Joe Kirtley 裘德禮

BMus Ed (Oklahoma State), MMus (Washington)

Major Study Teachers

主修科目導師

Western Music 西樂

Violin 小提琴

Professor Michael Ma 馬忠為教授

Ivan Chan 陳浩堂

Viola 中提琴

Ivan Chan 陳浩堂

*Wang Jia-yang 王家陽

Cello 大提琴

Professor Ray Wang 王磊教授

*Dr Letty Poon 潘穎芝博士

Dip, BMus (HKAPA), MMus (SUNY Stony Brook)

MPhil, PhD (HKU)

Double Bass 低音大提琴

*Zong Xiao-qian, Eddie 宗小謙

BA (Central Conservatory, Beijing), PerfDip, MMus (Indiana)

Flute 長笛

*Olivier Nowak 盧韋歐

*Megan Sterling 史德琳

Clarinet 單簧管

*John Schertle 史家翰

BMus (Eastman), GradRD (Colburn), MMus (Juilliard)

*Andrew Simon 史安祖

Grad (Juilliard)

Oboe 雙簧管

Yiu Song-lam 姚桑琳

Bassoon 巴松管

*Kam Shui 金瑞

BFA, ProfDip (HKAPA), CertAdvStud (GSMD), Dip (Goldsmiths' College, London), Grad (HKCM)

*Vance Lee 李浩山

BMus (Cleveland Institute of Music)

Saxophone 色士風

*Michael Campbell 簡博文

*Jennifer To 杜淑芝

BMus (HKAPA), MMus (Indiana)

Horn 圓號

Joe Kirtley 裘德禮

Trumpet 小號

*Christopher Alan Moyse 莫思卓

Trombone 長號

*Jarod Vermette 韋雅樂

Bass Trombone and Tuba 低音長號及低音號

*Pieter Vance Wyckoff 韋彼得

Timpani and Orchestral Percussion 定音鼓及管弦樂團敲擊

*Aziz D Barnard Luce 白亞斯

Degree (Boston U), Degree (New England Conservatory)

*James Boznos 龐樂思

*Dr Lung Heung-wing 龍向榮博士

PGDip (Juilliard), MMus (Reading),

DMA (West Virginia), AGSM, ARCM, LRAM, LTCL, LGSM

Piano 鋼琴

Professor Gabriel Kwok MH 郭嘉特教授

Professor Eleanor Wong MH 黃懿倫教授

*Hui Ling 許寧

AdvDip, ProfDip (HKAPA), BMus, MMus (San Francisco Conservatory)

*Nancy Loo 羅乃新
BMus, MSc (Juilliard), LRSM

*Eva Lue 劉綺華
ARCM, LRAM, LRSM

*Young Chap-lai, Raymond 楊習禮
MA, Teacher's Dip (Hochschule für Musik und Darstellende Kunst,
Vienna), ARCM, FTCL

Voice 聲樂

Nancy Yuen 阮妙芬

*Ella Kiang 江樺
BA (Lautopia U, Shanghai),
LRSM, Dip (L'accademia di Santa Cecilia, Rome)

Chinese Music 中樂

Gaohu 高胡

Professor Yu Qi-wei 余其偉教授

Banhu 板胡

*Ngai Kwun-wa 魏冠華
Grad (China Conservatory), Grad (Shanghai Conservatory)

Erhu 二胡

Professor Yu Qi-wei 余其偉教授

*Professor Wang Guo-tong 王國潼教授
BA (Central Conservatory, Beijing)

*Zhang Chong-xue 張重雪
BA (Shanghai Conservatory)

Yangqin 揚琴

*Yu Mei-lai 余美麗
Grad (Central Conservatory, Beijing)

Pipa 琵琶

*Wong Chi-ching 王梓靜

*Zhang Ying 張瑩
BA, MA (China Conservatory)

Liuqin 柳琴

*Professor Lui Kwan-on 雷群安教授
Grad (Academy of Chinese Traditional Theatre)

Ruan 阮

*Professor Lui Kwan-on 雷群安教授

Guzheng 古箏

Professor Xu Ling-zi 許菱子教授

Guqin 古琴

*Dr Tse Chun-yan, Victor 謝俊仁博士
Dip (Wales), BM, BS (HKU), MHA (New South Wales),
PhD (CUHK), MRC, FHKCP, FRCP, FHKAM, FHKCCM, FRCP

Dizi 笛子

*Professor Sun Yong-zhi 孫永志教授
BA (Xian Conservatory)

Xiao 簫

*Tam Po-shek 譚寶碩

Suona 嗩吶

*Xia Bo-yan 夏博研
BA (Central Conservatory, Beijing)

Guan 管

*Lo Wai-leung 盧偉良

Sheng 笙

*Cheng Tak-wai 鄭德惠

Chinese Percussion 中樂敲擊

*Yim Hok-man 閻學敏
Grad (Central Conservatory, Beijing)

Conducting for Chinese Orchestras 中樂指揮

*Professor Yan Hui-chang 閻惠昌教授

*Ho Man-chuen 何文川
Dip (Shanghai Conservatory)

Composition and Electronic Music 作曲及電子音樂

Mak Wai-chu, Clarence 麥偉鏞

*Dr Cheung Pui-shan, Florence 張佩珊博士

*Dr Tang Lok-yin 鄧樂妍博士
BMus, ProfDip (HKAPA), MMus, DMus (CHUK)

School of Theatre and Entertainment Arts 舞台及製作學院

Dean of the School of Theatre and Entertainment Arts

舞台及製作藝術學院院長

Gillian Choa 蔡敏志

AdvCert (CCA), BA (Hon)(UoH), MEd (HKU)

Head of Academic Studies in Theatre and Entertainment Arts

舞台及製作藝術學科系主任

Christopher Johns 莊繼滔

BSc (Portsmouth Polytechnic), MEd (HKPoly U)

Department of Theatre Design

舞台設計系

Head of Theatre Design

舞台設計系主任

Julie Lynch 連卓玲

BDA (NIDA), MA (Sydney)

Senior Lecturer (Property Making)

高級講師 (道具製作)

Jeremy Blackwell 包逸鳴

BA (Sheffield City Poly), PG Art Teacher Cert (South Glamorgan),
MFA (RMIT)

Interim Senior Lecturer (Scenic Art)

暫任高級講師 (舞台繪景)

Hilary Vernon-Smith 王曉蕙

Interim Senior Lecturer (Costume Technology)

暫任高級講師 (服裝技術)

Ingrid Proos 潘巧賢

BFA, MA (Montclair State U)

Senior Lecturer (Set Construction)

高級講師 (佈景製作)

John Phillips 范列晉

AIOB (C.G.C.I.)

Lecturer (Design)

講師 (設計)

Lee Fung, Bacchus 李峯

AdvDip (HKAPA), MA (Central St Martins College), MA (CUHK)

Department of Entertainment Technology, Management and Design

製作科藝設計及管理系

Head of Entertainment Technology, Management and Design

製作科藝設計及管理系主任

Antonia Collins 高安雅

CertEd (Wales), GDip (Welsh College of Music and Drama)

Senior Lecturer (Technical Direction)

高級講師 (技術指導)

Chan Chung-ki, Ken 陳仲騏

BFA (York)

Senior Lecturer (Theatre Lighting Design)

高級講師 (舞台燈光設計)

Chui Yuen-fan, Psyche 崔婉芬

AdvDip (HKAPA), PGDip (HKU), MA (Middlesex U)

Senior Lecturer (Theatre Lighting)

高級講師 (舞台燈光)

Cheung Kwok-wing, Leo 張國永

AdvDip (HKAPA), PGDip (HKU), MLighting (QUT)

Senior Lecturer (Sound) and MFA Coordinator (Theatre and Entertainment Arts)

高級講師 (音響) 及碩士課程統籌 (舞台及製作藝術)

James McGowan 麥皓雲

PGC (RSAMD), MA (Glasgow), MSc (Leeds Metropolitan U)

Lecturer (Theatre Lighting)

講師 (舞台燈光)

Mak Kwok-fai 麥國輝

BFA (HKAPA), MLighting (QUT)

Other Staff

其他教員

Head of Production / Production Manager

舞台製作系主任 / 製作經理

David Filshie 方德偉

Dip (Royal Scottish Academy of Music and Drama), Dip (Central College of Commerce)

Department of Languages

語文系

Interim Head of Languages

署理語文系主任

Kate Allert 艾麗琪

BA (London U), MDramaEd (Griffith U), RSACertELTA

Interim Coordinator (Language Learning Centre)

暫任統籌 (語文學習中心)

Kong Lee Ji-yong, Janice 江李芝英

BA (Ewha Woman's U), MA (Michigan State U)

Instructor (Chinese Language / Putonghua)

語文導師 (中國語文 / 普通話)

Chor Wai 左韋

Dip (CUHK), BA, MA (Hua Zhong Normal)

Instructor (English)

語文導師 (英語)

*Rachel Lee

BSc (Bath), MA (HKPolyU), RSACELTA

Department of Liberal Arts Studies

人文學科系

Head of Liberal Arts Studies

人文學科系主任

Hui Yat-chuen, Alexander 許日銓

BArch (Oregon U), MSc (HKU), GradDip (Sydney U)

Lecturer

講師

Dr Wong Yu-hin, Sampson 黃宇軒博士

BSSc (Oregon U), MSc (UCL), PhD (Manchester)

Assistant Lecturer

助理講師

Lai Ka-tai, Henry 黎家泰

BSc, MSc (Purdue U)

Performing Arts Education Centre

表演藝術教育中心

Head of Performing Arts Education

表演藝術教育主任

Indy Lee 李俊亮

Dip, BFA (HKAPA), MA (Central School of Speech and Drama)

* Part-time Academic Staff

* 兼職導師

2017/2018 Academic Calendar

二〇一七至二〇一八學年校曆

Intensive English Enhancement Course# 英語能力提升課程 #	1- 24 August 2016 2016 年 8 月 1 日至 24 日
Commencement Ceremony 開學典禮	26 August 2016 2016 年 8 月 26 日
First Semester begins 上學期開始	29 August 2017 2017 年 8 月 29 日
First Semester ends 上學期終結	23 December 2017 2017 年 12 月 23 日
Christmas Non-teaching Period 聖誕非教學時段	18 December 2017 - 1 January 2018 2017 年 12 月 18 日至 2018 年 1 月 1 日
Winter Term* 冬季課程 *	2 - 13 January 2018 2018 年 1 月 2 日至 13 日
Second Semester begins 下學期開始	15 January 2018 2018 年 1 月 15 日
Lunar New Year Non-teaching Period 農曆新年非教學時段	12 - 24 February 2018 2018 年 2 月 12 至 24 日
Easter Non-teaching Period 復活節非教學時段	30 March - 5 April 2018 2018 年 3 月 30 日至 4 月 5 日
Second Semester ends 下學期終結	26 May 2018 2018 年 5 月 26 日
Summer Term* 夏季課程 *	28 May - 9 June 2018 2018 年 5 月 28 日至 6 月 9 日
Summer Break begins 暑假開始	10 June 2018 2018 年 6 月 10 日

The Intensive English Enhancement course is organised for new students who are required to take it as a condition of admission based on the results of the Academy English admission tests administered during the admission interview.

只供須完成此課程為入學條件之一的新生修讀，需要如否，則視乎入學考試時，本院的英語入學試成績。

* Period for projects, workshop, and other classes.

此期間可用作專題習作，工作坊或上課。

(Calendar subject to change)

(校曆可有所更改)

研究生课程概览

主修科目	修读学分	课程统筹	课程特色	修读方式	修业期 (年)	学费 ² (每年港币)	详情
舞蹈艺术硕士¹							
舞蹈	60	江祖尧博士	<ul style="list-style-type: none"> · 学习内容配合研究生的专业发展方向来厘定 · 每位研究生均安排个别专业导师给予指导 · 可选择与学院内其他范畴的专材合作，研究特定的艺术专题 	全日制 兼读制	2 3-4	\$101,000 \$67,400	8 页
戏剧艺术硕士¹							
导演 编剧 戏剧教育	60	黄婉萍	<ul style="list-style-type: none"> · 学习内容配合研究生的专业发展方向来厘定 · 提供众多的戏剧制作机会 · 指导老师均由本地及海外专业人士担任 · 以小班形式教学 	全日制 兼读制	2 3-4	\$101,000 \$67,400	14 页
电影制作艺术硕士¹							
电影制作	60	丁云山	<ul style="list-style-type: none"> · 同学们通力合作完成一部长片 · 35 米厘及高清数码摄影机 · Avid 及 Final Cut Pro 数码电脑剪接系统 · 本院为 Avid Sound Pro-Tools 之专业认可学校 · 获业界支持并保持充分联系 · 可选读纪录片作业 · 必修电影研究及评论课程 	全日制 兼读制	2 3-4	\$122,000 \$81,400	22 页
舞台及制作艺术硕士¹							
舞台制作 (专修舞台设计或 制作科艺设计) 艺术及项目管理	60	麦皓云	<ul style="list-style-type: none"> · 课程结合亚洲传统文化及表演艺术的精粹，并采用英、美两地最佳的教学理念 · 提供一个资源丰富、制作设备先进、又充满动力与创意的环境，让研究生更出色、更自信地扩阔、深化并整合其技术、知识和训练所学。 	全日制 兼读制	2 3-4	\$101,000 \$67,400	30 页
音乐硕士¹							
演奏(西乐及中乐) 演奏(中乐指挥) 作曲	60	龙云山博士	<ul style="list-style-type: none"> · 课程设计灵活，切合个人志趣，让研究生建立擅长的演奏领域，并培养共通的知识 and 技巧，以面对专业需求 · 提供各类合奏、乐团和表演活动，从而获取全面的知识与经验 · 可在公开的音乐会中发表自己的作品，并获筹办演出及介绍个人创作的经验 · 可有众多机会与学院内不同的表演专材合作 	全日制 兼读制 ³	2 3-4	\$101,000 \$67,400	38 页

1. 演藝學院的碩士學位課程，均由香港學術及職業資歷評審局甄審，並為中國國家教育部認可。

2. 以上所列為二〇一六年至二〇一七年度之學費，以作參考。詳情請參閱第 61 頁。

3. 只適用於主修中樂指揮。



Admission Enquiry

Academic Services Office

Tel : (852) 2584 8330

Fax : (852) 2584 8722

Email : aso@hkapa.edu

Website : www.hkapa.edu

Programme Enquiry

Graduate Education Centre

Tel : (852) 2584 8779

Fax : (852) 2584 8778

Email : gec@hkapa.edu

Website : www.hkapa.edu/gec/

入學查詢

教務處

電話 : (852) 2584 8330

傳真 : (852) 2584 8722

電郵 : aso@hkapa.edu

網址 : www.hkapa.edu

課程查詢

研究生課程中心

電話 : (852) 2584 8779

傳真 : (852) 2584 8778

電郵 : gec@hkapa.edu

網址 : www.hkapa.edu/gec/

